Roland

JD-XA

Owner's Manual

取扱説明書

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Manuale dell'utente

Manual del usuario

Manual do Proprietário

Gebruikershandleiding



English

日本語

Deutsch

Français

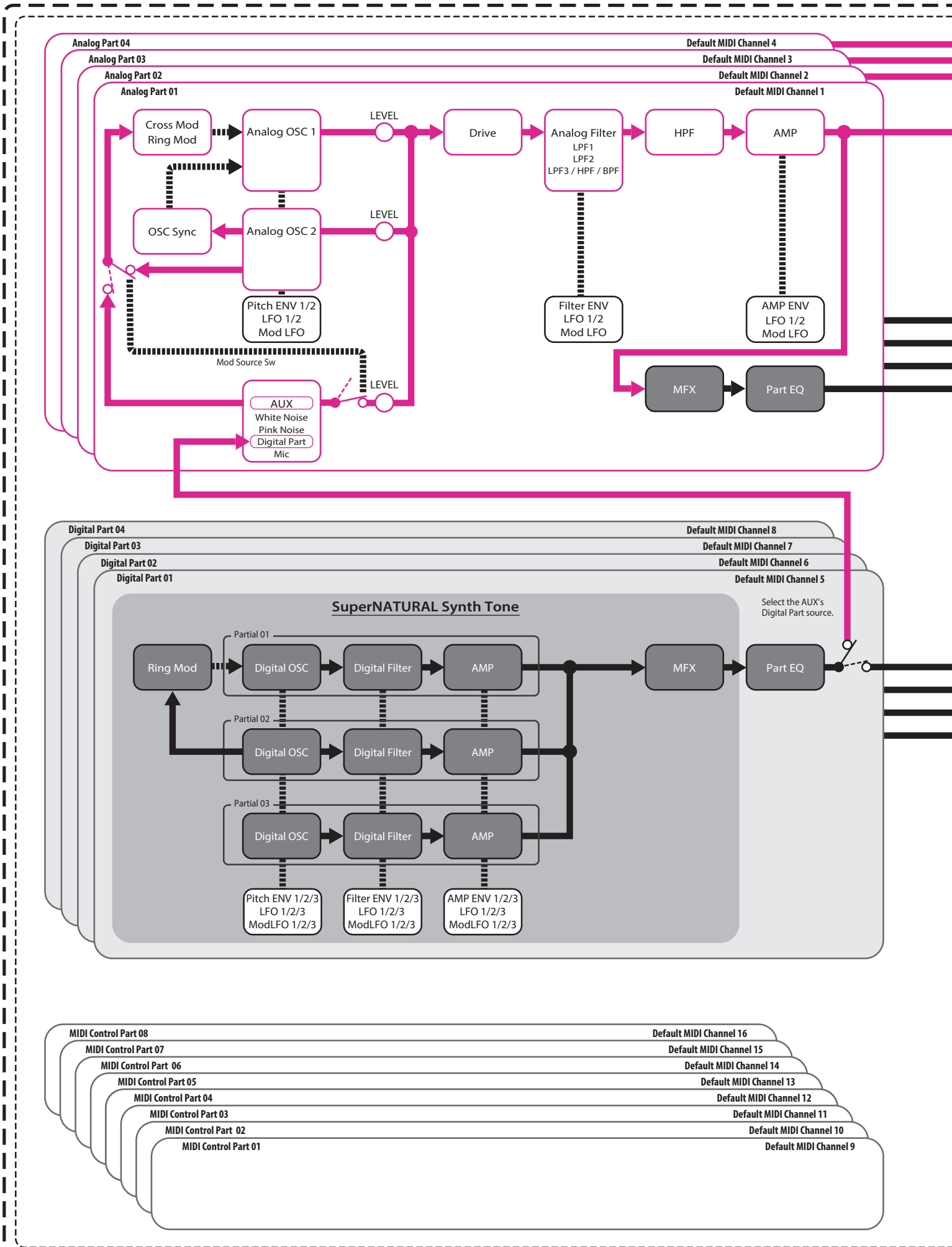
Italiano

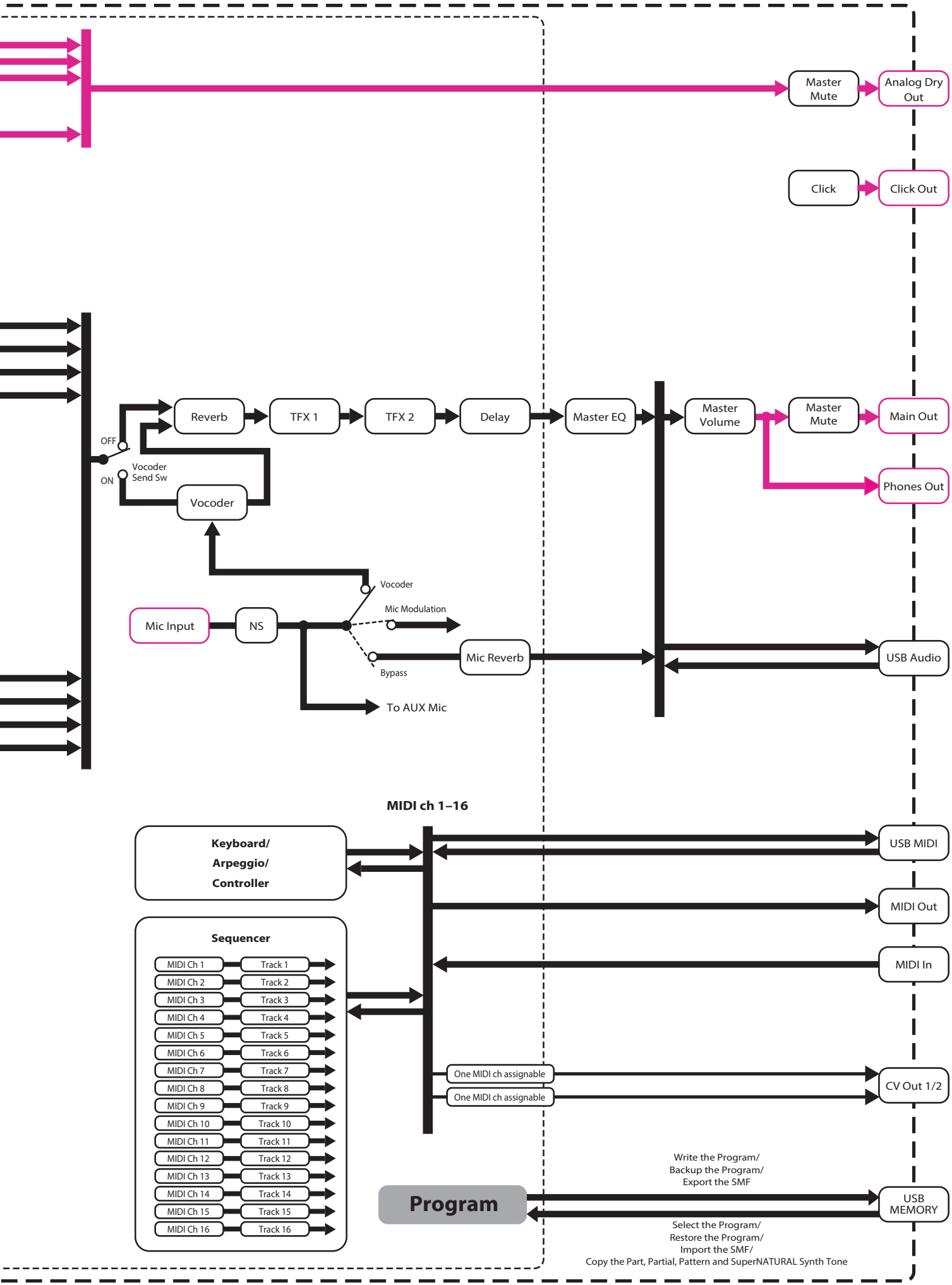
Español

Português

Nederlands

JD-XA Structure Diagram




Master Mute
Analog Dry Out
Click
Click Out
Reverb
TFX 1
TFX 2
Delay
Master EQ
Master Volume
Master Mute
Main Out
Phones Out
OFF
ON
Vocoder Send Sw
Vocoder
Vocoder
Mic Modulation
Mic Input
NS
Mic Reverb
USB Audio
Bypass
To AUX Mic
MIDI ch 1–16
Keyboard/
Arpeggio/
Controller
USB MIDI
MIDI Out
MIDI In
Sequencer
MIDI Ch 1
Track 1
MIDI Ch 2
Track 2
MIDI Ch 3
Track 3
MIDI Ch 4
Track 4
MIDI Ch 5
Track 5
MIDI Ch 6
Track 6
MIDI Ch 7
Track 7
MIDI Ch 8
Track 8
MIDI Ch 9
Track 9
MIDI Ch 10
Track 10
MIDI Ch 11
Track 11
MIDI Ch 12
Track 12
MIDI Ch 13
Track 13
MIDI Ch 14
Track 14
MIDI Ch 15
Track 15
MIDI Ch 16
Track 16
One MIDI ch assignable
One MIDI ch assignable
CV Out 1/2
Program
Write the Program/
Backup the Program/
Export the SMF
USB MEMORY
Select the Program/
Restore the Program/
Import the SMF/
Copy the Part, Partial, Pattern and SuperNATURAL Synth Tone

Roland

JD-XA

Mode d'emploi



Sommaire

Description des panneaux 2
- Panneau supérieur 2
- Panneau arrière 3

Introduction 4
- Mise sous/hors tension 4
- Sélection d'un son (Programme) 4
- Sélection d'une partie 4

Modification d'un son (Program) 5
- Modification d'une partie analogique 5
- Modification d'une partie numérique 6
- Modification des effets 6
- Initialisation d'un son (Init) 7
- Copie d'un son ou d'un motif (Copy) 7
- Enregistrement d'un programme (Write) 7
- Utilisation de sons favoris (Programs) (Favorite) 7

Enregistrement (Pattern Sequencer) 8
- Enregistrement en temps réel (Real Time REC) 8
- Enregistrement pas à pas (Step REC) 8
- Enregistrement pas à pas 2 (Step REC 2) 8
- Lecture de motifs 9
- Effacement d'un motif complet (Pattern Erase) 9
- Pattern Utility 9
- Enregistrement d'un motif (Write) 9

Jouer un arpège 9
- Sélection d'un modèle d'arpège 9
- Modification d'un modèle d'arpège 9
- Enregistrement d'un arpège (Write) 9

Utilisation du microphone 10
- Réglage du niveau d'entrée 10
- Utilisation du vocoder 10
- Utilisation d'un microphone pour appliquer une modulation 10
- Sortie de l'entrée vocale du microphone 10

Contrôle de votre performance 10
- Modification du diapason/application d'un vibrato (levier Pitch Bend/Modulation) 10
- Utilisation d'une fonction affectée pour faire varier le son (WHEEL 1/2) 10
- Utilisation de pédales externes (HOLD/CTRL 1/CTRL 2) 10

Connexion d'appareils externes 11
- Utilisation du JD-XA comme contrôleur MIDI 11
- Connexion d'un synthétiseur analogique via la sortie CV/GATE 11
- Connexion à un ordinateur via USB 11

Réglages généraux du JD-XA 12
- Accès aux écrans de menu 12
- Réglages système (SYSTEM) 12
- Enregistrement des réglages système 14
- Fonctions pratiques (UTILITY) 14
- Formatage d'une clé USB (USB MEM FORMAT) 14
- Restauration des données de sauvegarde depuis une clé USB 15
- Rétablissement des réglages d'usine (FACTORY RESET) 15
- Mise hors tension automatique à l'expiration d'un délai (fonction Auto Off) 15
- Personnalisation des lumières des commandes et des curseurs (LED CUSTOMIZE) 15

Liste des touches de raccourci 16

Messages d'erreur 17

Spécifications principales 17

CONSIGNES DE SÉCURITÉ 18

REMARQUES IMPORTANTES 18
- Installation du JD-XA sur un support 18

Mode d'emploi (ce document)

Veuillez lire ce document en premier. Il explique les connaissances de base dont vous avez besoin pour utiliser le JD-XA.

Manuel PDF (à télécharger sur le Web)

- **Parameter Guide** (en anglais)
  Ce guide décrit tous les paramètres du JD-XA.
- **MIDI Implementation** (en anglais)
  Document de référence détaillé concernant les messages MIDI.

Pour obtenir le manuel PDF

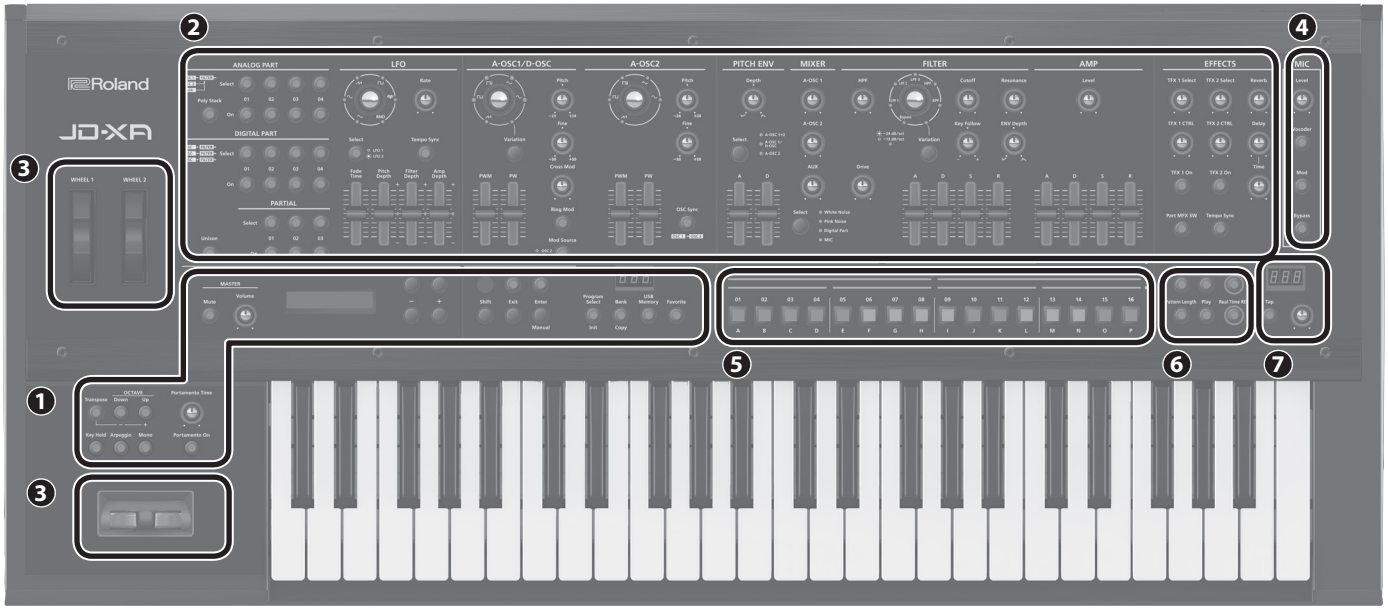
1. Entrez l'URL suivante dans votre ordinateur :
   http://www.roland.com/manuals/
   ▼
2. Choisissez « JD-XA » comme nom de produit.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et les « REMARQUES IMPORTANTES » (livret « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et Mode d'emploi (p. 18)). Après les avoir lus, conservez les documents, y compris ces sections, dans un endroit accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.

© 2015 Roland Corporation

Description des panneaux

Panneau supérieur



1 Section commune

Cette section vous permet d'effectuer les réglages suivants pour le JD-XA.

Contrôleur	Explication
Bouton MASTER [Mute]	Coupe le son envoyé par les prises OUTPUT L/MONO et R et la prise ANALOG DRY.
Commande MASTER [Volume]	Permet de régler le volume du son envoyé par les prises OUTPUT L/MONO et R et la prise PHONES.
Écran	Affiche diverses informations sur l'opération en cours. * Les explications de ce manuel s'accompagnent d'illustrations montrant ce qui s'affiche généralement sur l'écran. Notez toutefois que votre appareil peut intégrer une version améliorée plus récente du système (par exemple inclure des sons plus récents). Dans ce cas, ce que vous voyez à l'écran peut ne pas toujours correspondre aux illustrations du manuel.
Boutons de curseur [◄] [►]	Déplacez le curseur vers la gauche/vers la droite.
Boutons [-] [+]	Permet de modifier la valeur au niveau de la position du curseur.
Bouton [MIDI CTRL]	Permet d'utiliser les contrôleurs du JD-XA pour contrôler un appareil MIDI externe. **➡ « Utilisation du JD-XA comme contrôleur MIDI » (p. 11)**
Bouton [Menu]	Permet d'accéder à l'écran Menu. **➡ « Accès aux écrans de menu » (p. 12)**
Bouton [Write]	Permet d'enregistrer les données modifiées. **➡ « Enregistrement d'un programme (Write) » (p. 7)**
Bouton [Shift]	Lorsqu'il est utilisé en association avec d'autres boutons ou commandes, permet d'afficher des paramètres ou de modifier des paramètres différents. **➡ « Liste des touches de raccourci » (p. 16)**
Bouton [Exit]	Permet de revenir à l'écran précédent. Dans certains écrans, ceci annule l'opération actuellement en cours d'exécution. Lorsqu'il est utilisé en association avec une commande, permet d'afficher le paramètre actuel sans modifier sa valeur.
Bouton [Enter] (Manual)	Appuyez sur ce bouton pour confirmer une valeur ou exécuter une opération. Si vous appuyez sur ce bouton tout en maintenant enfoncé le bouton [Shift], les positions de l'ensemble des commandes et curseurs sont appliquées au son que vous modifiez (Manual).
Affichage PROGRAM No.	Affiche le numéro de programme actuellement sélectionné (*A0 1.–P 16.*). Si le programme ou le motif a été modifié, la décimale est allumée.
Bouton [Program Select] (Init)	Permet d'utiliser les boutons [01]–[16] pour sélectionner les programmes. Si vous maintenez enfoncé le bouton [Shift] et que vous appuyez sur ce bouton, l'écran Init Menu apparaît. **➡ « Initialisation d'un son (Init) » (p. 7)**
Bouton [Bank] (Copy)	Appuyez sur ce bouton pour le faire clignoter, puis utilisez les boutons [01] (A)–[16] (P) pour sélectionner la banque de programme. Lorsque vous avez sélectionné la banque de programme, le bouton s'éteint et revient à son état précédent. Si vous maintenez enfoncé le bouton [Shift] et que vous appuyez sur ce bouton, l'écran Copy Menu apparaît. **➡ « Copie d'un son ou d'un motif (Copy) » (p. 7)**
Bouton [USB Memory]	Permet d'utiliser les programmes qui sont enregistrés sur une clé USB.
Bouton [Favorite]	Permet d'enregistrer et de rappeler les numéros de programmes fréquemment utilisés en tant que favoris (Favorite)
Bouton [Transpose]	Permet d'activer/de désactiver la fonction de transposition. Maintenez le bouton [Transpose] enfoncé et utilisez les boutons OCTAVE [Down] [Up] pour spécifier la quantité de transposition.
Boutons OCTAVE [Down] [Up]	Permet de changer l'octave du clavier.
Bouton [Key Hold]	Permet de maintenir les notes sur lesquelles vous appuyez actuellement sur le clavier.
Bouton [Arpeggio]	Permet d'activer/de désactiver la fonction d'arpège. **➡ « Jouer un arpège » (p. 9)**
Bouton [Mono]	Permet de modifier le réglage mono/polyphonique de la partie (uniquement pour une partie numérique).
Commande [Portamento Time]	Spécifie la durée du portamento.
Bouton [Portamento On]	Permet d'activer/de désactiver le portamento.

2 Section Synthétiseur

page 5

ANALOG PART

Permet de sélectionner et de modifier une partie analogique.

DIGITAL PART

Permet de sélectionner et de modifier une partie numérique.

3 Contrôleurs

page 10

Levier Pitch Bend/Modulation

Permet de modifier la hauteur de note ou d'appliquer un vibrato.

Wheel 1/2

Vous pouvez attribuer les messages MIDI de votre choix à ces molettes et les utiliser comme contrôleurs.

➡ « Réglages système (SYSTEM) » (p. 12)

4 MIC

page 10

Contrôleur	Explication
Commande [Level]	Permet de spécifier le volume du microphone.
Bouton [Vocoder]	Le microphone est utilisé comme vocoder.
Bouton [Mod]	Le microphone est utilisé pour la modulation.
Bouton [Bypass]	Le son du microphone est produit sans modification.

5 Boutons [01]–[16]

Utilisez ces boutons pour sélectionner des programmes ou des banques, ou lorsque vous enregistrez sur le séquenceur de motifs.

6 PATTERN SEQ (séquenceur de motifs)

page 8

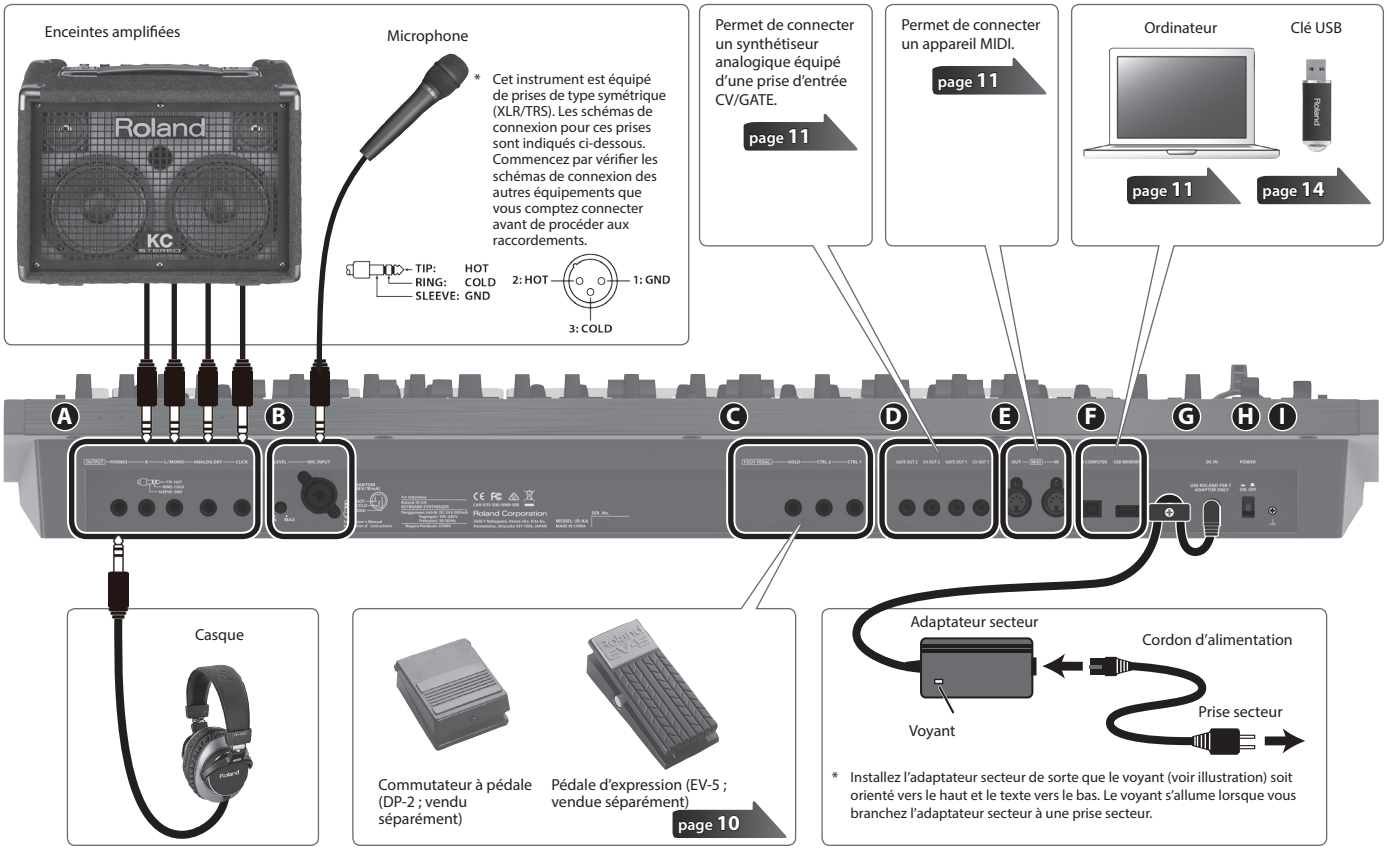
Permet d'enregistrer votre jeu au clavier et les opérations des commandes, et de les lire à plusieurs reprises.

7 TEMPO

Permet de spécifier le tempo de l'arpège ou du séquenceur de motifs.

Contrôleur	Explication
Affichage TEMPO	Permet d'afficher la valeur du tempo.
Bouton [Tap]	Vous pouvez modifier le tempo en appuyant sur le bouton [Tap] trois fois ou plus à des intervalles de noires au tempo souhaité.
Commande [TEMPO]	Permet de spécifier le tempo.

Panneau arrière



* Pour éviter un dysfonctionnement ou une panne de l'équipement, veillez à toujours baisser le volume et à couper l'alimentation de tous les appareils avant de les connecter.

A Prises OUTPUT

Prise	Explication
Prise PHONES	Vous pouvez connecter ici des écouteurs.
Prises L/MONO, R	Connectez ces prises à vos haut-parleurs amplifiés. Utilisez la prise L/MONO si la sortie s'effectue en monaural.
Prise ANALOG DRY	Sortie du son brut (sans effets) des parties analogiques.
Prise CLICK	Sortie du son du clic du métronome.

B MIC INPUT

page 10

Contrôleur/prise	Explication
Commande [LEVEL]	Permet de régler le niveau d'entrée de la prise MIC INPUT.
Prise MIC INPUT	Permet de raccorder un microphone. La prise MIC INPUT prend en charge les fiches de type XLR et TRS. Le branchement de type XLR prend en charge l'alimentation fantôme 48 V, ce qui vous permet de raccorder un microphone à condensateur compatible avec l'alimentation fantôme (alimentation fantôme : 48 V CC, 10 mA max.).

C Prises FOOT PEDAL

page 10

Prise	Explication
Prise HOLD	Vous pouvez connecter un commutateur à pédale (par exemple le modèle DP-2 ; vendu séparément) et l'utiliser comme pédale de tenue.
Prises CTRL 1/2	Vous pouvez connecter ici une pédale d'expression (EV-5 ; vendue séparément) ou un commutateur à pédale (tel que le modèle DP-2 ; vendu séparément) et l'utiliser pour contrôler divers paramètres et opérations.

* Utilisez exclusivement la pédale d'expression spécifiée (EV-5 ; vendue séparément). La connexion d'autres types de pédales d'expression risque d'endommager l'appareil et/ou de provoquer des dysfonctionnements.

D Prises CV/GATE

page 11

Prise	Explication
Prises GATE OUT 1/2	Sortie d'activation/désactivation des notes. Elles émettent +5 V.
Prises CV OUT 1/2	Sortie de note. Si vous avez spécifié un réglage de transposition ou de changement d'octave, la tension change en fonction du réglage. Ces prises prennent en charge OCT/V (Hz/V n'est pas pris en charge).

E Connecteurs MIDI (IN/OUT)

page 11

Vous pouvez raccorder ces connecteurs à d'autres appareils MIDI pour recevoir et envoyer des messages MIDI.

F Port USB

Port	Explication
Port USB COMPUTER	Si le JD-XA est connecté à votre ordinateur via un câble USB 2.0 disponible dans le commerce, vous pouvez le synchroniser avec un DAW sur votre ordinateur via USB MIDI, et enregistrer le son du JD-XA sur votre DAW via USB audio. ➡ **« Connexion à un ordinateur via USB » (p. 11)**
Port USB MEMORY	Permet de connecter une clé USB. Vous pouvez utiliser une clé USB pour enregistrer des programmes et sauvegarder des données. ➡ **« Restauration des données de sauvegarde depuis une clé USB » (p. 15)** * Utilisez une clé USB vendue par Roland. Nous ne pouvons garantir le bon fonctionnement en cas d'utilisation d'autres produits.

G Prise DC IN

Connectez ici l'adaptateur secteur fourni.

* Pour éviter de couper l'alimentation de votre appareil par inadvertance (en cas de débranchement accidentel de la fiche) et d'exercer une pression excessive sur la prise, ancrez le cordon d'alimentation à l'aide du serre-câble comme indiqué sur l'illustration.

H Commutateur [POWER]

Permet de mettre l'instrument sous/hors tension.
➡ **« Mise sous/hors tension » (p. 4)**

I Borne de terre

Selon les spécificités d'une configuration donnée, il se peut que vous éprouviez une sensation d'inconfort ou que vous trouviez que la surface est granuleuse lorsque vous touchez l'appareil, les microphones qui y sont connectés, ou encore les parties métalliques d'autres objets, par exemple des guitares. Ceci est dû à une charge électrique infinitésimale qui est totalement inoffensive. Si toutefois ce phénomène vous préoccupe, connectez la borne de terre (voir illustration) à une prise de terre externe. Lorsque l'appareil est mis à la terre, un léger bourdonnement peut se produire, selon les spécificités de votre installation. Si vous avez des doutes sur la méthode de connexion, prenez contact avec le centre de maintenance Roland le plus proche, ou avec un distributeur Roland agréé (voir la page « Information »).

Endroits non adaptés à la connexion

- Conduites d'eau (risque de choc ou d'électrocution)
- Conduites de gaz (risque d'incendie ou d'explosion)
- Ligne téléphonique au sol ou paratonnerre (danger en cas de foudre)

Introduction

Mise sous/hors tension

* Une fois que toutes les connexions sont correctement effectuées (p. 3), suivez la procédure ci-après pour mettre l'appareil sous tension. Si vous n'allumez pas l'équipement dans le bon ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou une panne de l'équipement.

* Avant la mise sous/hors tension, veillez toujours à baisser le volume. Même si le volume est réglé au minimum, il se peut que vous entendiez du son en mettant l'appareil sous/hors tension. Ce phénomène est tout à fait normal et n'indique aucunement un dysfonctionnement.

1. Avant de mettre le JD-XA sous tension, prenez en compte les deux questions suivantes :
- Avez-vous correctement branché vos enceintes ou votre casque ?
- L'équipement connecté est-il hors tension ?

2. Tournez le bouton MASTER [Volume] sur le panneau supérieur jusqu'au bout vers la gauche.

3. Activez le commutateur [POWER] qui se trouve sur le panneau arrière.

* Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Un bref délai (quelques secondes) après la mise sors tension de l'appareil est nécessaire avant que ce dernier fonctionne correctement.

4. Mettez sous tension l'équipement connecté et augmentez le volume jusqu'au niveau approprié.

Mise hors tension

1. Avant de mettre l'instrument hors tension, prenez en compte les deux questions suivantes :
- Avez-vous baissé le volume de l'équipement connecté ?
- Avez-vous enregistré les sons et les motifs que vous avez créés ?

2. Mettez tous les appareils audio connectés hors tension.

3. Désactivez le commutateur [POWER] du JD-XA.

À propos de la fonction d'extinction automatique (Auto Off)

L'appareil s'éteindra automatiquement après une période prédéterminée suivant la dernière performance musicale ou la dernière utilisation des boutons ou commandes (fonction Auto Off).
Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction Auto Off.

➡ **« Mise hors tension automatique à l'expiration d'un délai (fonction Auto Off) » (p. 15)**

REMARQUE
- Tous les réglages en cours de modification seront perdus lors de la mise hors tension. Si vous souhaitez conserver certains réglages, veillez à les enregistrer au préalable.
- Pour restaurer l'alimentation, mettez à nouveau l'appareil sous tension.

➡ **« Mise sous/hors tension » (p. 4)**

Sélection d'un son (Programme)

À propos de l'écran de sélection de programme



Un programme comporte huit parties au total : quatre parties analogiques et quatre parties numériques.
Après avoir modifié un programme, vous pouvez l'enregistrer dans la mémoire interne (INT:A01–INT:P16) ou sur une clé USB (USB:A01–USB:P16).

Sélection d'un programme

1. Appuyez sur le bouton [Program Select] pour l'allumer.
L'écran de sélection de programme apparaît.
Le bouton [01]–[16] correspondant au numéro de programme actuellement sélectionné s'allume.

2. Appuyez sur l'un des boutons [01]–[16].
Le programme change.

Emplacement d'enregistrement [USB Memory]	Banque [Bank] → [01] (A)–[16] (P)	Numéro [01]–[16]
Mémoire interne (Bouton [USB Memory] non allumé)	INT:A–INT:P	01–16
Clé USB (Bouton [USB Memory] allumé)	USB:A–USB:P	01–16

MÉMO
Si aucune clé USB n'est connectée, le bouton [USB Memory] ne s'allume pas même si vous appuyez dessus.

Changer de banques

1. Dans l'écran de sélection de programme, appuyez sur le bouton [Bank] pour l'allumer.
Le bouton [01] (A)–[16] (P) correspondant au numéro de banque actuellement sélectionné (A–P) clignote.



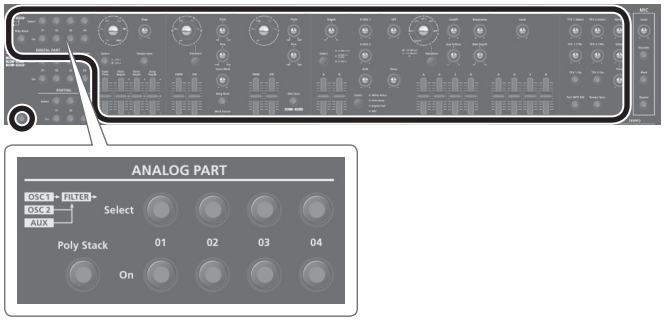
2. Appuyez sur l'un des boutons [01] (A)–[16] (P).
Vous avez changé de banque et le bouton [Bank] s'éteint.

3. Utilisez les boutons [01]–[16] pour sélectionner un programme.

Sélection d'une partie

Chaque partie analogique est monophonique.
Avec le bouton [Poly Stack], les quatre parties analogiques monophoniques peuvent fonctionner en une polyphonie à quatre voix (p. 5).

Sélection d'une partie ANALOG

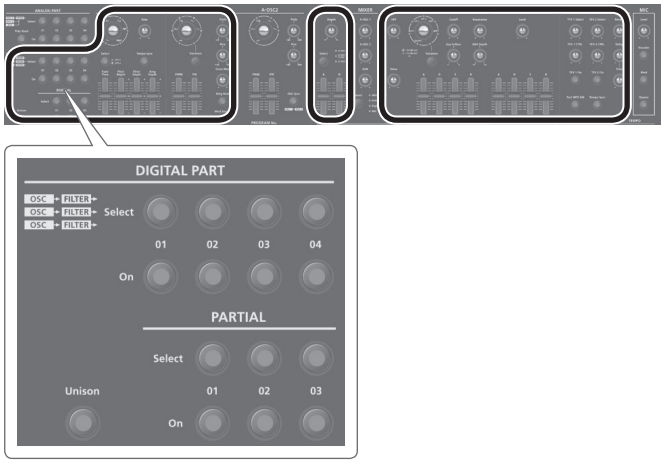


Fonction	Utilisation
Sélection d'une partie à modifier	Appuyez sur un bouton Select [01]–[04] pour l'allumer. Vous pouvez sélectionner plusieurs parties en appuyant sur plusieurs boutons à la fois. Vous ne pouvez pas sélectionner des parties analogiques et des parties numériques simultanément.
Sélection d'une partie à jouer depuis le clavier	Appuyez sur un bouton On [01]–[04] pour l'allumer. Si le bouton est éteint, cette partie ne produira aucun son.
Mise en sourdine d'une partie	Maintenez enfoncé le bouton [Shift] et appuyez sur un bouton On [01]–[04] (clignote : son coupé / allumé : son activé). Le statut de sourdine s'affiche lorsque vous maintenez enfoncé le bouton [Shift].

MÉMO
Les parties de synthétiseur analogique consistant en un circuit analogique, leur son peut être affecté par la température, l'alimentation et l'environnement où l'instrument est installé.

Sélection d'une partie DIGITAL

Les parties numériques sont polyphoniques.
Chaque partie est un synthétiseur SuperNATURAL à trois partiels, et vous pouvez utiliser quatre parties de ce type.



Fonction	Utilisation
Sélection d'une partie à modifier	Appuyez sur un bouton Select [01]–[04] pour l'allumer. Vous pouvez sélectionner plusieurs parties en appuyant sur plusieurs boutons à la fois. Vous ne pouvez pas sélectionner des parties analogiques et des parties numériques simultanément. Chaque partie numérique consiste en trois partiels.
Sélection d'une partie à jouer depuis le clavier	Appuyez sur un bouton On [01]–[04] pour l'allumer. Si le bouton est éteint, cette partie ne produira aucun son.
Mise en sourdine d'une partie	Maintenez enfoncé le bouton [Shift] et appuyez sur un bouton On [01]–[04] (clignote : son coupé / allumé : son activé). Le statut de sourdine s'affiche lorsque vous maintenez enfoncé le bouton [Shift].

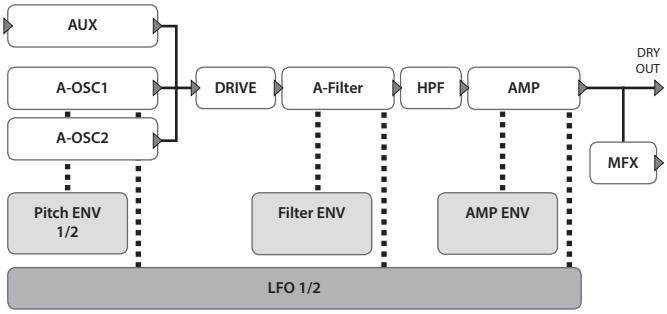
Sélection d'un partiel (partie numérique uniquement)

Fonction	Utilisation
Sélection d'un partiel à modifier	Appuyez sur un bouton Select [01]–[03] pour l'allumer. Vous pouvez sélectionner plusieurs partiels en appuyant sur plusieurs boutons à la fois.
Lecture d'un son de partiel	Appuyez sur un bouton On [01]–[03] pour l'allumer. Si le bouton est éteint, ce partiel ne produira aucun son.

Modification d’un son (Program)

Modification d’une partie analogique

ANALOG PART



➡ **Pour des détails sur la structure générale, reportez-vous au « Schéma structurel du JD-XA » à l’intérieur de la couverture avant.**

Lorsque vous déplacez un contrôleur, le paramètre correspondant s’affiche sur l’écran (la valeur change en tandem avec le contrôleur).
Si vous déplacez le contrôleur tout en maintenant enfoncé le bouton [Exit], le paramètre s’affiche sans que la valeur soit modifiée. Vous pouvez ainsi vérifier la valeur actuelle.



ANALOG PART

Contrôleur	Explication
Boutons Select [01]–[04]	Sélectionnez la partie qui est modifiée par les opérations sur le panneau.
Boutons On [01]–[04]	Sélectionnez la partie qui est jouée depuis le clavier.
Bouton [Poly Stack]	Permet d’utiliser les quatre parties analogiques comme une seule partie polyphonique à quatre voix. Si l’option Poly Stack est activée, une seule partie est activée. Utilisez les boutons On [01]–[04] pour sélectionner les parties utilisées pour la fonction Poly Stack.
Bouton [Unison]	Permet de sélectionner l’unisson. N’est disponible que si l’option Poly Stack est activée.

LFO

Contrôleur	Explication
Molette de forme d’onde	Permet de sélectionner la forme d’onde LFO. ∿ (onde triangulaire), ∿ (onde sinusoïdale), ⩘ (onde en dents de scie), ⊓ (onde carrée), (Sample and Hold), **RND** (onde aléatoire)
Commande [Rate]	Permet de déterminer la vitesse de modulation LFO. * Si le bouton [Tempo Sync] est activé, vous pouvez spécifier la vitesse de modulation LFO en termes de valeur de note par rapport au tempo.
Bouton [Select]	Permet de sélectionner le LFO qui sera modifié. LFO1 (éteint), LFO2 (allumé)
Bouton [Tempo Sync]	Synchronise la vitesse de modulation LFO sur le tempo.
Curseur [Fade Time]	Permet de spécifier la durée depuis l’émission du son jusqu’au point d’amplitude maximum de LFO.
Curseur [Pitch Depth]	Permet à LFO de moduler la note A-OSC en produisant un effet de vibrato.
Curseur [Filter Depth]	Permet à LFO de moduler FILTER CUTOFF (fréquence de coupure) en produisant un effet wah.
Curseur [Amp Depth]	Permet à LFO de moduler AMP LEVEL (volume) en produisant un effet de trémolo.

A-OSC1

Contrôleur	Explication
Molette de forme d’onde	Permet de sélectionner la forme d’onde de l’oscillateur. ⩘ (onde en dents de scie), ⊓ (onde carrée), (onde carrée asymétrique), ∿ (onde triangulaire), ∿ (onde sinusoïdale), **Variation** (non utilisé avec A-OSC)
Bouton [Variation]	Non utilisé avec les parties analogiques.
Curseur [PWM]	**Lorsque (onde carrée asymétrique) est sélectionné comme forme d’onde d’oscillateur** Spécifie la quantité de modulation LFO appliquée à PW.
Curseur [PW]	**Lorsque (onde carrée asymétrique) est sélectionné comme forme d’onde d’oscillateur** Permet de spécifier la largeur de pulsation.
Commande [Pitch]	Permet de spécifier le diapason de l’oscillateur.
Commande [Fine]	Permet d’effectuer un réglage fin du diapason de l’oscillateur.
Commande [Cross Mod]	Permet de spécifier la quantité selon laquelle la forme d’onde A-OSC2/AUX modifie la fréquence de A-OSC1.
Bouton [Ring Mod]	Confère au son un caractère métallique en multipliant A-OSC1 et A-OSC2/AUX.
Bouton [Mod Source]	Permet de sélectionner la forme d’onde source de modulation (A-OSC2/AUX).

A-OSC2

Contrôleur	Explication
Molette de forme d’onde	Permet de sélectionner la forme d’onde de l’oscillateur. ⩘ (onde en dents de scie), ⊓ (onde carrée), (onde carrée asymétrique), ∿ (onde triangulaire), ∿ (onde sinusoïdale)
Curseur [PWM]	**Lorsque (onde carrée asymétrique) est sélectionné comme forme d’onde d’oscillateur** Spécifie la quantité de modulation LFO appliquée à PW.
Curseur [PW]	**Lorsque (onde carrée asymétrique) est sélectionné comme forme d’onde d’oscillateur** Permet de spécifier la largeur de pulsation.
Commande [Pitch]	Permet de spécifier le diapason de l’oscillateur.
Commande [Fine]	Permet d’effectuer un réglage fin du diapason de l’oscillateur.
Bouton [OSC Sync]	Crée une forme d’onde complexe en retournant de force A-OSC1 au début de son cycle en synchronisation avec le cycle de A-OSC2.

PITCH ENV

Contrôleur	Explication
Commande [Depth]	Spécifie la direction et la quantité de changement de diapason.
Bouton [Select]	Permet de sélectionner la cible de modification de l’enveloppe de diapason.
Curseur [A]	Ces curseurs fonctionnent de la même manière que les curseurs [A] [D] de la section AMP (ils affectent le diapason plutôt que le volume).
Curseur [D]	

MIXER

Contrôleur	Explication
Commande [A-OSC 1]	Permet de spécifier le volume A-OSC1.
Commande [A-OSC 2]	Permet de spécifier le volume A-OSC2.
Commande [AUX]	Permet de spécifier le volume AUX.
Bouton [Select]	Permet de spécifier la source AUX. White Noise, Pink Noise, Digital Part, MIC * La partie numérique pouvant être sélectionnée comme source AUX sera le même numéro de partie que la partie analogique. Il n’est pas possible de sélectionner une partie différente.

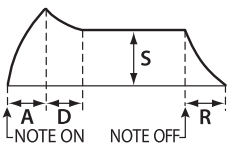
Partie analogique	Partie numérique sélectionnée
Partie analogique 01	Partie numérique 01
Partie analogique 02	Partie numérique 02
Partie analogique 03	Partie numérique 03
Partie analogique 04	Partie numérique 04

FILTER

Contrôleur	Explication
Commande [HPF]	Permet de spécifier la fréquence de coupure du filtre passe-haut.
Commande [Drive]	Permet d’ajuster la saturation.
Commande de sélection du type de filtre	Permet de sélectionner le type de filtre. LPF1–3 (Filtre passe-bas), HPF (Filtre passe-haut), BPF (Filtre passe-bande)
Bouton [Variation]	Non utilisé avec les parties analogiques.
Commande [Cutoff]	Permet de spécifier la fréquence de coupure.
Commande [Resonance]	Permet de spécifier la résonance.
Commande [Key Follow]	Permet de faire varier la fréquence de coupure de filtre en fonction de la touche que vous jouez. Si la commande est tournée vers la droite, la fréquence de coupure augmente à mesure que vous jouez des notes plus aiguës. Si la commande est tournée vers la gauche, la fréquence de coupure diminue à mesure que vous jouez des notes plus graves.
Commande [ENV Depth]	Permet de spécifier la direction et la quantité de changement dans la fréquence de coupure.
Curseur [A]	Ces curseurs fonctionnent de la même manière que les curseurs [A] [D] [S] [R] de la section AMP (ils affectent la fréquence de coupure plutôt que le volume).
Curseur [D]	
Curseur [S]	
Curseur [R]	

AMP

Contrôleur	Explication
Commande [Level]	Permet de spécifier le niveau AMP.
Curseur [A] (Durée de l’attaque)	Permet de spécifier la durée depuis le moment où vous appuyez sur la touche jusqu’au point où le volume maximum est atteint.
Curseur [D] (Durée d’affaiblissement)	Permet de spécifier la durée depuis le point où le volume maximum est atteint jusqu’à son affaiblissement au niveau de maintien.
Curseur [S] (Niveau de maintien)	Permet de spécifier le niveau de volume qui sera maintenu depuis l’écoulement des durées d’attaques et d’affaiblissement jusqu’au relâchement de la touche.
Curseur [R] (Durée de relâchement)	Permet de spécifier la durée depuis le relâchement de la touche jusqu’au point de volume minimum.



EFFECTS

➡ **« Modification des effets » (p. 6)**

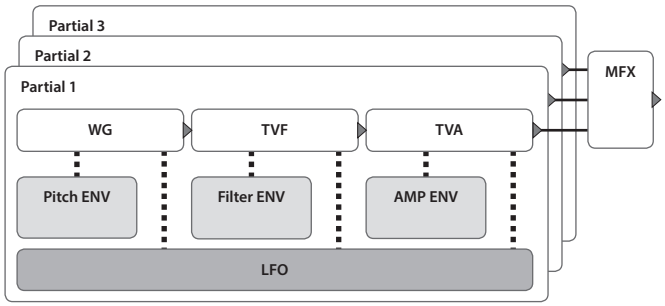
MÉMO

- Si le programme a été modifié, la décimale du numéro du programme s’allume.
- Le son modifié est enregistré dans le programme.
  ➡ **« Enregistrement d’un programme (Write) » (p. 7)**
- Il est possible de modifier certains paramètres sans utiliser un contrôleur.
  ➡ **Pour plus d’informations, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).**



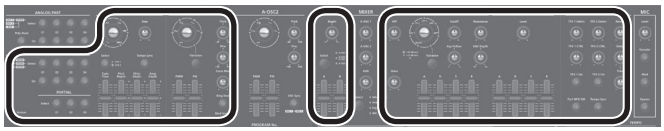
Modification d'une partie numérique

DIGITAL PART (Synthétiseur SuperNATURAL)



➡ **Pour des détails sur la structure générale, reportez-vous au « Schéma structurel du JD-XA » à l'intérieur de la couverture avant.**

Lorsque vous déplacez un contrôleur, le paramètre correspondant s'affiche sur l'écran (la valeur change en tandem avec le contrôleur).
Si vous déplacez le contrôleur tout en maintenant enfoncé le bouton [Exit], le paramètre s'affiche sans que la valeur soit modifiée. Vous pouvez ainsi vérifier la valeur actuelle.



* Les parties numériques n'utilisent pas les sections A-OSC2 et MIXER.

DIGITAL PART

Contrôleur	Explication
Boutons Select [01]–[04]	Sélectionnez la partie qui est modifiée par les opérations sur le panneau.
Boutons On [01]–[04]	Sélectionnez la partie qui est jouée depuis le clavier.
Bouton [Unison]	Permet de sélectionner l'unisson.

PARTIAL

Contrôleur	Explication
Boutons Select [01]–[03]	Sélectionnez le partiel qui est modifié par les opérations sur le panneau.
Boutons On [01]–[03]	Sélectionnez les partiels qui produisent le son.

LFO

Contrôleur	Explication
Molette de forme d'onde	Permet de sélectionner la forme d'onde LFO. ∧ (onde triangulaire), ∿ (onde sinusoïdale), ⩘ (onde en dents de scie), ⊓ (onde carrée), (Sample and Hold), **RND** (onde aléatoire)
Commande [Rate]	Permet de déterminer la vitesse de modulation LFO. * Si le bouton [Tempo Sync] est activé, vous pouvez spécifier la vitesse de modulation LFO en termes de valeur de note par rapport au tempo.
Bouton [Select]	Non utilisé avec les parties numériques.
Bouton [Tempo Sync]	Synchronise la vitesse de modulation LFO sur le tempo.
Curseur [Fade Time]	Permet de spécifier la durée depuis l'émission du son jusqu'au point d'amplitude maximum de LFO.
Curseur [Pitch Depth]	Permet à LFO de moduler le diapason du partiel en produisant un effet de vibrato.
Curseur [Filter Depth]	Permet à LFO de moduler FILTER CUTOFF (fréquence de coupure) en produisant un effet wah.
Curseur [Amp Depth]	Permet à LFO de moduler AMP LEVEL (volume) en produisant un effet de trémolo.

D-OSC

Contrôleur	Explication
Molette de forme d'onde	Permet de sélectionner la forme d'onde de l'oscillateur. ⩘ (onde en dents de scie), ⊓ (onde carrée), ⊓⁞ (onde carrée asymétrique), ∿ (onde triangulaire), ∿ (onde sinusoïdale), **Variation** (Appuyez sur le bouton [Variation] et utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner la forme d'onde de variation.)
Bouton [Variation]	Permet de sélectionner la forme d'onde de variation comme forme d'onde de l'oscillateur.
Curseur [PWM]	**Lorsque ⊓⁞ (onde carrée asymétrique) est sélectionné comme forme d'onde d'oscillateur** Spécifie la quantité de modulation LFO appliquée à PW.
Curseur [PW]	**Lorsque ⊓⁞ (onde carrée asymétrique) est sélectionné comme forme d'onde d'oscillateur** Permet de spécifier la largeur de pulsation. **Lorsque SuperSaw est sélectionné comme forme d'onde de l'oscillateur** Permet de spécifier le désaccordement.
Commande [Pitch]	Permet de spécifier le diapason de l'oscillateur.
Commande [Fine]	Permet d'effectuer un réglage fin du diapason de l'oscillateur.
Commande [Cross Mod]	Non utilisé avec les parties numériques.
Bouton [Ring Mod]	Permet de produire une forme d'onde plus complexe en multipliant l'OSC du partiel 1 par l'OSC du partiel 2.
Bouton [Mod Source]	Non utilisé avec les parties numériques.

PITCH ENV

Contrôleur	Explication
Commande [Depth]	Spécifie la direction et la quantité de changement de diapason.
Bouton [Select]	Non utilisé avec les parties numériques.
Curseur [A]	Ces curseurs fonctionnent de la même manière que les curseurs PITCH ENV [A] [D] pour une partie analogique.
Curseur [D]	

FILTER

Contrôleur	Explication
Commande [HPF]	Permet de spécifier la fréquence de coupure du filtre passe-haut.
Commande [Drive]	Non utilisé avec les parties numériques.
Commande de sélection du type de filtre	Permet de sélectionner le type de filtre. L'indicateur indique la pente du filtre. -12 dB/oct (non allumé), -24 dB/oct (allumé)
Bouton [Variation]	Permet de sélectionner le type de variation comme type de filtre.
Commande [Cutoff]	Permet de spécifier la fréquence de coupure.
Commande [Resonance]	Permet de spécifier la résonance.
Commande [Key Follow]	Permet de faire varier la fréquence de coupure de filtre en fonction de la touche que vous jouez.
Commande [ENV Depth]	Permet de spécifier la direction et la quantité de changement dans la fréquence de coupure.
Curseur [A]	Ces curseurs fonctionnent de la même manière que les curseurs FILTER [A] [D] [S] [R] pour une partie analogique.
Curseur [D]	
Curseur [S]	
Curseur [R]	

AMP

Contrôleur	Explication
Commande [Level]	Permet de spécifier le niveau AMP.
Curseur [A]	Ces curseurs fonctionnent de la même manière que les curseurs AMP [A] [D] [S] [R] pour une partie analogique.
Curseur [D]	
Curseur [S]	
Curseur [R]	

EFFECTS

➡ **« Modification des effets » (p. 6)**

MÉMO

- Si le programme a été modifié, la décimale du numéro du programme s'allume.
- Le son modifié est enregistré dans le programme.
  ➡ **« Enregistrement d'un programme (Write) » (p. 7)**
- Il est possible de modifier certains paramètres sans utiliser un contrôleur.
  ➡ **Pour plus d'informations, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).**



Modification des effets

➡ **Pour des détails sur la structure générale, reportez-vous au « Schéma structurel du JD-XA » à l'intérieur de la couverture avant.**

Contrôleur	Explication
Commande [TFX 1/2 Select]	Permet de sélectionner le type d'effet TFX1/2.
Commande [TFX 1/2 CTRL]	Permet le contrôle global de TFX1/2. Le contrôle global est une fonction qui vous permet d'utiliser une seule commande pour contrôler plusieurs paramètres qui composent l'effet.
Bouton [TFX 1/2 On]	Permet d'activer/de désactiver TFX1/2.
Commande [Reverb]	Permet de spécifier le volume de réverbération.
Commande [Delay]	Permet de spécifier le volume de l'effet delay.
Commande de l'effet delay [Time]	Spécifie la durée de l'effet delay.
Bouton [Part MFX SW]	Permet d'activer/de désactiver Part MFX.
Bouton [Tempo Sync]	Permet de synchroniser Part MFX et l'effet delay sur le tempo. S'il est désactivé, le réglage Tempo Sync de chaque effet est utilisé.

➡ **Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).**

MÉMO

Les réglages des effets sont enregistrés dans le programme.
➡ **« Enregistrement d'un programme (Write) » (p. 7)**

Initialisation d'un son (Init)

Cette section décrit comment initialiser les réglages d'un programme, d'une partie, d'un partiel ou d'un motif.

1. Maintenez enfoncé le bouton [Shift] et appuyez sur le bouton [Program Select/Init].
L'écran INIT apparaît.

2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] et les boutons [-] [+] pour spécifier les réglages que vous souhaitez initialiser.

Réglages à initialiser [-] [+]	Explication
PROGRAM	Réglages de programme
PART	Réglages de partie (y compris MFX, le canal MIDI)
PARTIAL	Réglages de partiel (si une partie numérique est sélectionnée)
PATTERN	Motif

3. Appuyez sur le bouton [Enter].
Un message de confirmation apparaît.
Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [Exit].

4. Appuyez sur le bouton [Enter].
L'écran indique « Completed! » (Terminé) et l'initialisation est exécutée.

Copie d'un son ou d'un motif (Copy)

Cette section explique comment copier des réglages depuis une partie, un partiel ou un motif enregistré(e) dans un autre programme, ou depuis un son INTEGRA-7 ou FA-06/08.

1. Maintenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur le bouton [Bank] (Copy).
L'écran COPY apparaît.

2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner les données à copier, puis appuyez sur le bouton [Enter].

Réglages à copier Curseur [◄] [►]	Explication
Partie	Réglages de partie (y compris MFX, hors le canal MIDI)
Partiel	Réglages de partiel (uniquement si une partie numérique est sélectionnée)
Motif	Motif
Son	Son (uniquement si une clé USB est connectée) **Copie des réglages de son** Les « sons de synthétiseur SuperNATURAL » de INTEGRA-7 ou FA-06/08 peuvent être utilisés par une partie numérique du JD-XA. Exportez/enregistrez les données des « sons de synthétiseur SuperNATURAL » d'INTEGRA-7 ou FA-06/08 sur votre clé USB. L'importation de ces données dans JD-XA est appelée copie des réglages de son. Les données à importer doivent être enregistrées dans le dossier IMPORT sur la clé USB. **➡ Pour plus d'informations, voir « Structure de dossiers d'une clé USB » (p. 14).**

REMARQUE

Si « Part » est sélectionné comme données à copier, le canal MIDI n'est pas copié.

3. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner les données source de la copie, puis appuyez sur le bouton [Enter] (sélectionnez Source).
Les paramètres varient selon la source de copie que vous avez sélectionnée.
Répétez cette procédure autant de fois que nécessaire.

MÉMO

Selon les paramètres, vous pouvez également utiliser [Bank], [01]–[16], et les boutons Select [01]–[04] et Partial [01]–[03] de chaque partie.

4. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner les données destination de la copie, puis appuyez sur le bouton [Enter] (sélectionnez Destination).
Les paramètres varient selon le support de copie.
Répétez cette procédure autant de fois que nécessaire.

MÉMO

Selon les paramètres, vous pouvez également utiliser les boutons On [01]–[04] et Partial [01]–[03] de chaque partie.

5. Appuyez sur le bouton [Enter].
Un message de confirmation apparaît.
Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [Exit].

6. Appuyez sur le bouton [Enter].
L'écran indique « Completed! » (Terminé) et la copie est exécutée.

Enregistrement d'un programme (Write)

Le son que vous créez sera perdu si vous déplacez les commandes ou que vous sélectionnez un programme différent. Il sera également perdu si vous mettez le JD-XA hors tension.
Lorsque vous avez créé un son qui vous plaît, il est conseillé de l'enregistrer comme programme.

1. Appuyez sur le bouton [Write].

2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « PROGRAM », puis appuyez sur le bouton [Enter].
L'écran de saisie de nom apparaît.



3. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] et les boutons [-] [+] pour modifier les caractères.

4. Une fois que vous avez fini de spécifier le nom, appuyez sur le bouton [Enter].

5. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner la destination d'enregistrement.
Si vous souhaitez enregistrer sur une clé USB, appuyez sur le bouton [USB Memory] pour l'allumer.
Vous pouvez également utiliser les boutons [Bank] et [01]–[16] pour sélectionner la destination d'enregistrement.

* Si vous spécifiez un numéro sur lequel des données sont déjà enregistrées, le nom du programme s'affiche dans la ligne inférieure. Si vous enregistrez sur ce numéro, les précédentes données sont effacées et écrasées par le nouveau programme.

6. Appuyez sur le bouton [Enter].
Un message de confirmation apparaît.
Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [Exit].

7. Appuyez sur le bouton [Enter].
Un écran indiquant « Completed » (Terminé) s'affiche et les données sont enregistrées.

* Ne mettez JAMAIS l'appareil hors tension pendant que vous êtes en train d'enregistrer des réglages.

Utilisation de sons favoris (Programs) (Favorite)



Contrôleur	Explication
Bouton [Favorite]	Utilisez ces boutons pour enregistrer et rappeler vos sons favoris (programmes).
Boutons [01]–[16]	Utilisez ces boutons pour sélectionner Favorite 01–16.
Bouton [Bank]	Utilisez ce bouton pour utiliser la banque Favorite (A–P).

Sélection d'un favori

1. Appuyez sur le bouton [Favorite] pour l'allumer.
Les boutons [01]–[16] deviennent les boutons de sélection de favoris.

2. Appuyez sur l'un des boutons [01]–[16] pour sélectionner un son favori.
Si vous appuyez sur un bouton sur lequel rien n'est enregistré, l'écran indique « Not Registered! » (Non enregistré).

Changer de banque favorite

1. Lorsque le bouton [Favorite] est allumé, appuyez sur le bouton [Bank].
Le bouton [01] (A)–[16] (P) correspondant au numéro de banque actuellement sélectionné (A–P) clignote.

2. Appuyez sur l'un des boutons [01] (A)–[16] (P).
Vous avez changé de banque et le bouton [Bank] s'éteint.

3. Utilisez les boutons [01]–[16] pour sélectionner un favori.

Enregistrement d'un favori

1. Sélectionnez un programme que vous souhaitez enregistrer comme favori.

2. Appuyez sur le bouton [Favorite] pour l'allumer.

3. Sélectionnez la banque dans laquelle vous souhaitez enregistrer le favori.
➡ « Changer de banque favorite » (p. 7)

4. Maintenez enfoncé le bouton [Favorite] et appuyez sur le numéro favori (boutons [01]–[16]) que vous souhaitez enregistrer.
Le programme actuellement sélectionné est enregistré sur ce bouton.
Pendant que vous maintenez enfoncé le bouton [Favorite], les boutons [01]–[16] sur lesquels vous avez enregistré des favoris sont allumés. Les boutons dans lesquels vous n'avez pas enregistré de favoris clignotent.

REMARQUE

Si vous avez modifié un programme, commencez par le sauvegarder avant de l'enregistrer comme favori.
➡ « Enregistrement d'un programme (Write) » (p. 7)

Suppression d'un favori

1. Dans l'écran Menu, sélectionnez « FAVORITE UTIL » et appuyez sur le bouton [ENTER].
L'écran FAVORITE UTIL apparaît également si vous maintenez enfoncé le bouton [Shift] et que vous appuyez sur le bouton [Favorite].

2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner une banque favorite.

3. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner le favori que vous souhaitez supprimer.
Vous pouvez également utiliser les boutons [01]–[16] pour sélectionner un favori à supprimer.

4. Appuyez sur le bouton [Enter] pour supprimer le favori qui s'affiche.

Enregistrement (Pattern Sequencer)

Le séquenceur de motifs vous permet d'enregistrer votre jeu au clavier et les opérations des commandes, et de les lire à plusieurs reprises.
Lorsque vous enregistrez, la partie actuellement sélectionnée est enregistrée.



Contrôleur	Explication
Bouton [Scale]	Permet de modifier la longueur d'un pas. Les indicateurs à gauche du bouton montrent le réglage. • Les boutons [01]–[12] correspondent à une plage d'entrée d'enregistrement de deux temps, ce qui vous permet d'entrer des triolets de doubles croches. • Les boutons [01]–[12] correspondent à une plage d'entrée d'enregistrement d'une mesure, ce qui vous permet d'entrer des triolets de croches. • Les boutons [01]–[16] correspondent à une plage d'entrée d'enregistrement de deux temps, ce qui vous permet d'entrer des triples croches. • Les boutons [01]–[16] correspondent à une plage d'entrée d'enregistrement d'une mesure, ce qui vous permet d'entrer des doubles croches.
Bouton [Erase]	Effacez un motif enregistré ou une partie d'un motif.
Bouton [Step REC]	Permet d'enregistrer votre jeu au clavier un pas à la fois.
Bouton [Pattern Length]	Change le nombre de mesures dans le motif. Vous pouvez créer un motif comportant jusqu'à quatre mesures. Utilisez les boutons [01]–[04] pour spécifier la longueur. Pour certains réglages d'échelle, utilisez les boutons [01]–[08] pour spécifier la longueur.
Bouton [Play]	Lisez ou arrêtez le motif.
Bouton [Real Time REC]	Créez un motif en enregistrant votre jeu au clavier et les contrôleurs en temps réel.

Enregistrement en temps réel (Real Time REC)

Cette section décrit comment créer un motif en enregistrant votre jeu au clavier et les contrôleurs en temps réel. Votre performance est enregistrée avec superposition sur le motif sélectionné.

1. Utilisez les boutons On [01]–[04] sur ANALOG PART ou DIGITAL PART pour activer la partie à enregistrer.

2. Appuyez sur le bouton [Real Time REC] (REC STANDBY).

3. Effectuez les réglages d'enregistrement en temps réel.
Utilisez les boutons de curseur [◀] [▶] pour sélectionner un paramètre et utilisez les boutons [-] [+] pour modifier le réglage.

Paramètre Curseur [◀] [▶]	Explication
Cnt In (Count In) * S'affiche uniquement pendant REC STANDBY.	Permet de sélectionner la manière dont l'enregistrement est démarré. OFF, 1 MEAS, 2 MEAS, WAIT NOTE
Input Qtz (Input Quantize)	Quantize est une fonction qui corrige automatiquement les imprécisions de rythme lorsque vous jouez au clavier et améliore donc la précision rythmique. Vous pouvez appliquer la fonction Quantize pendant l'enregistrement en temps réel. Ce réglage permet de spécifier si la fonction Quantize sera appliquée pendant l'enregistrement. OFF, GRID, SHFL (shuffle)
Reso (Resolution)	Permet de spécifier la valeur de durée de la note à laquelle la fonction Quantize est appliquée. **GRID:** 1/32 (𝅘𝅥𝅯)–1/4 (♩) **SHFL:** 1/16 (𝅘𝅥𝅯)–1/8 (♪)
Strength	Ce réglage est utilisé avec la fonction de correction des inexactitudes rythmiques (grid quantize). Il permet de spécifier le degré de déplacement de vos notes vers les intervalles précis des valeurs de notes spécifiées par le réglage Reso. Si le réglage est de « 100% », les notes que vous enregistrez sont déplacées complètement vers les intervalles exacts du réglage Reso spécifié. Avec des pourcentages plus faibles, une moindre correction est appliquée. Si le réglage est de « 0% », le rythme n'est pas corrigé du tout. 0–100%
Rate	Utilisez ce réglage lorsque vous appliquez la fonction shuffle quantize. Avec un réglage de « 50% », les notes sont espacées à intervalles égaux. Lorsque vous augmentez ce réglage, vous obtenez une impression de plus en plus dynamique comme si les notes étaient pointées.
Loop Rec	Spécifiez si Real Time REC s'éteint (OFF) ou reste allumé (ON) lorsque vous passez à la boucle suivante après avoir enregistré votre performance.
Tempo Rec	Spécifie si les changements de tempo sont enregistrés (ON) ou non (OFF).
Click Switch	Permet d'activer/de désactiver le son de clic.

➡ **Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).**

4. Appuyez sur le bouton [Play] pour démarrer l'enregistrement.
Pendant la lecture, vous pouvez également appuyer sur le bouton [Real Time REC] pour démarrer l'enregistrement.

5. Jouez au clavier.
Les mouvements des commandes et des molettes sont également enregistrés.

6. Appuyez sur le bouton [Real Time Rec] pour arrêter l'enregistrement.

Réglages du clic

1. Appuyez sur le bouton [Menu].

2. Sélectionnez « SYSTEM » puis appuyez sur le bouton [Enter].

3. Choisissez le paramètre CLICK (p. 13), et utilisez les boutons [-] [+] pour modifier la valeur.

4. Appuyez sur le bouton [Exit] plusieurs fois pour revenir à l'écran de sélection de programme.
Sauvegardez les paramètres système si nécessaire.
➡ **« Enregistrement des réglages système » (p. 14)**

Effacement d'une partie d'une phrase seulement

1. Pendant la lecture ou l'enregistrement, appuyez sur le bouton [Erase] (mode Erase).
Le bouton est allumé et vous permet d'effacer des notes. L'écran Erase apparaît.

2. Utilisez les boutons [-] [+] pour choisir ce que vous souhaitez effacer, puis appuyez sur le bouton [Enter].
Les données choisies sont effacées pendant que vous maintenez enfoncé le bouton.

MÉMO

En mode Erase, les notes de la touche que vous maintenez enfoncée sont effacées pendant que vous continuez à maintenir cette touche enfoncée.

Si vous maintenez enfoncées deux touches, toutes les notes entre ces deux touches sont effacées.

3. Appuyez à nouveau une fois sur le bouton [Erase].
Le bouton s'éteint et le JD-XA revient à son état précédent.

Modification du tempo

➡ **« TEMPO » (p. 2)**

MÉMO

Le tempo est enregistré pour chaque programme individuel.
➡ **« Enregistrement d'un programme (Write) » (p. 7)**

Enregistrement pas à pas (Step REC)

Cette section explique comment créer un motif en enregistrant votre performance au clavier pas à pas.
Votre nouvel enregistrement remplace le motif sélectionné.

Contrôleur	Explication
Boutons [01]–[16]	Le bouton de la partie en cours d'enregistrement clignote.

1. Utilisez les boutons On [01]–[04] sur ANALOG PART ou DIGITAL PART pour sélectionner la partie à enregistrer.

2. Appuyez sur le bouton [Step REC].
Le bouton [01] clignote.
L'écran suivant s'affiche jusqu'à ce que vous arrêtiez l'enregistrement.



Vous pouvez utiliser les boutons de curseur [◀] [▶] pour sélectionner un paramètre et utiliser les boutons [-] [+] pour modifier la valeur de ce paramètre.

Paramètre Curseur [◀] [▶]	Valeur [-] [+]
Type (type de note)	Spécifie la valeur de note des notes que vous entrez.
Gate Time (durée de la note)	Spécifie la durée de la note par rapport au type de note. 5–200%
Velocity (dynamique du clavier)	Real (dynamique de jeu réelle), 1–127 (dynamique fixe)

3. Jouez une note au clavier.
Votre jeu est enregistré à l'étape 1. Vous passez automatiquement à l'étape suivante et le bouton [02] s'allume.
Vous pouvez enregistrer un accord en sélectionnant plusieurs notes.

4. Répétez l'étape 3 pour enregistrer chaque pas.

MÉMO

- Pour effacer les données à un pas (ou entrer une pause), appuyez sur le bouton [Erase].
- Pour entrer une association, appuyez sur le bouton [Enter].
- Pour modifier le pas que vous enregistrez, appuyez sur l'un des boutons [01]–[16].
- Si vous souhaitez modifier le nombre de mesures, appuyez sur le bouton [Pattern Length] puis utilisez les boutons [01]–[04] pour spécifier la longueur (pour certains réglages d'échelle, utilisez [01]–[08] pour spécifier la longueur).

5. Appuyez sur le bouton [Step Rec] pour arrêter l'enregistrement.

Enregistrement pas à pas 2 (Step REC 2)

Pendant la lecture ou si elle est arrêtée, utilisez les boutons [01]–[16] pour enregistrer sur le pas sélectionné (enregistrement pas à pas 2).

1. Appuyez deux fois sur le bouton [Step REC] pour activer/de désactiver Step REC.

2. Utilisez les boutons On [01]–[04] sur ANALOG PART ou DIGITAL PART pour sélectionner la partie à enregistrer.

3. Sur le clavier, jouez la note que vous souhaitez enregistrer, puis utilisez les boutons [01]–[16] pour activer le pas.

MÉMO

- Vous pouvez également enregistrer sur un pas spécifié en maintenant une note enfoncée et en appuyant sur un bouton [01]–[16] pour spécifier le pas.
- En tournant une commande tout en maintenant enfoncé l'un des boutons [01]–[16], vous pouvez enregistrer le dernier état de cette commande dans le pas spécifié.
- L'opération de la commande est enregistrée sur la partie sélectionnée dans PART Select.

Lecture de motifs

1. Appuyez sur le bouton [Play].
Vous pouvez effectuer les opérations suivantes pendant la lecture.

Fonction	Utilisation	Explication
Part Mute	[Shift] + boutons Select [01]–[04] de chaque partie	Coupe le son de la partie sélectionnée pendant la lecture des motifs (il est possible de sélectionner plusieurs parties).
Realtime Erase	**1.** Appuyez sur le bouton [Erase]. **2.** Activez la partie à effacer. **3.** Utilisez [-] [+] pour sélectionner ce qui sera effacé. **4.** Les données sont effacées pendant que vous maintenez enfoncé le bouton [Enter].	Pour passer en mode Erase, appuyez sur le bouton [Erase] pendant la lecture.

2. Pour arrêter, appuyez une nouvelle fois sur le bouton [Play].

MÉMO

Si le motif dépasse 16 pas, maintenez enfoncé le bouton [Shift] et appuyez sur les boutons [01]–[04] pour modifier la plage de mesures/temps (pour certains réglages d'échelle, utilisez le bouton [Shift] + les boutons [01]–[08]).

Effacement d'un motif complet (Pattern Erase)

Cette section explique comment effacer un motif complet.

1. Maintenez enfoncé le bouton [Shift] et appuyez sur le bouton [Erase].
L'écran Erase apparaît.

2. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner ce que vous souhaitez supprimer.

Valeur [-] [+]	Explication
All	Efface tout le contenu du motif.
Track	Efface uniquement les données de la piste sélectionnée.
SysEx	Efface uniquement les données exclusives au système.
Tempo	Efface uniquement les données de tempo.

3. Appuyez sur le bouton [Enter].
Les données sont effacées.

Pattern Utility

Vous pouvez spécifier les réglages de destination de sortie d'un motif, et importer ou exporter des données SMF.

1. Appuyez sur le bouton [Menu].

2. Sélectionnez « PATTERN UTIL » puis appuyez sur le bouton [Enter].

3. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner la fonction à exécuter, puis appuyez sur le bouton [Enter].

Fonction Curseur [◄] [►]	Explication
Track Settings	Permet de spécifier la destination de sortie de chaque piste. INT (JD-XA), EXT (appareil MIDI externe), BOTH (à la fois JD-XA et appareil MIDI externe), OFF (pas de sortie) * Ce réglage est enregistré dans le programme en même temps que le motif.
SMF Import	Importe le fichier SMF spécifié dans la zone temporaire. * Lors de importation, l'état actuel de la zone temporaire est ignoré. Le fichier SMF que vous souhaitez importer doit être enregistré dans le dossier IMPORT de la clé USB. **Données SMF pouvant être importées :** • seuls les fichiers SMF format 0 sont pris en charge. • Il est possible d'importer jusqu'à quatre mesures de données SMF. Les données suivantes ne sont pas importées. **MÉMO** Dans l'écran d'importation de fichier SMF, vous pouvez appuyer sur le bouton [Play] pour écouter le fichier SMF sélectionné. ➡ **Pour plus d'informations, voir « Structure de dossiers d'une clé USB » (p. 14).**
SMF Export	Exporte le motif qui se trouve actuellement dans la zone temporaire sous forme de fichier SMF avec le nom que vous spécifiez.

Enregistrement d'un motif (Write)

Un motif que vous créez sera perdu si vous sélectionnez un programme différent ou si vous mettez le JD-XA hors tension.
Lorsque vous avez créé un motif qui vous plaît, il est conseillé de l'enregistrer comme programme.
Le motif est enregistré en tant que programme.
➡ **« Enregistrement d'un programme (Write) » (p. 7)**

Jouer un arpège



Appuyez sur le bouton [Arpeggio] pour l'allumer. La fonction d'arpège est activée.
Un « arpège » est une technique de jeu consistant à jouer plusieurs notes d'un accord à différents moments.

Sélection d'un modèle d'arpège

1. Appuyez sur le bouton [Arpeggio].
La fonction d'arpège est activée et l'écran ARPEGGIO apparaît.
En maintenant enfoncé le bouton [Shift] et en appuyant sur le bouton [Arpeggio], vous pouvez accéder à l'écran ARPEGGIO sans activer/de désactiver la fonction.

2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « Select Template », puis appuyez sur le bouton [Enter].

3. Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner un modèle d'arpège et appuyez sur le bouton [Enter].

4. Appuyez sur le bouton [Exit] pour revenir à l'écran de sélection de programme.

Modification d'un modèle d'arpège

1. Maintenez le bouton [Shift] enfoncé et appuyez sur le bouton [Arpeggio].
L'écran ARPEGGIO apparaît sans modifier l'état d'activation/de désactivation de l'arpège.



2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « Pattern Edit », puis appuyez sur le bouton [Enter].

3. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « End Step » et spécifiez le nombre de pas.

4. Sélectionnez le numéro de note que vous souhaitez entrer.
Vous pouvez également utiliser le clavier pour spécifier en même temps le numéro de note et la vélocité.

5. Spécifiez la vélocité que vous souhaitez saisir.
Vous pouvez également utiliser le clavier pour spécifier en même temps le numéro de note et la vélocité.

6. Utilisez les boutons [01]–[16] pour activer le bouton pour le pas que vous souhaitez saisir.
Les pas au-delà du nombre de pas que vous avez spécifiés ne seront pas activés.

MÉMO

Vous pouvez appuyer sur le bouton [Step REC] pour enregistrer un style d'arpège pas à pas (utilisez le clavier pour entrer les données une note à la fois).

7. Appuyez sur le bouton [Exit] plusieurs fois pour revenir à l'écran de sélection de programme.
Il existe également des paramètres tels que Arp Hold et Motif.
➡ **Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).**

Enregistrement d'un arpège (Write)

Un arpège que vous créez sera perdu si vous sélectionnez un programme différent ou si vous mettez le JD-XA hors tension.
Lorsque vous avez créé un arpège qui vous plaît, il est conseillé de l'enregistrer comme programme.
L'arpège est enregistré en tant que programme.
➡ **« Enregistrement d'un programme (Write) » (p. 7)**

Utilisation du microphone



* Selon la position des microphones par rapport aux enceintes, il peut se produire un phénomène d'effet Larsen. Vous pouvez corriger ce problème comme suit :

- Changez l'orientation du/des microphone(s).
- Éloignez le(s) microphone(s) des enceintes.
- Baissez le volume.

Si vous utilisez un microphone prenant en charge l'alimentation fantôme

La prise MIC INPUT du JD-XA peut fournir une alimentation fantôme.
Vous devez désactiver l'alimentation fantôme à moins que vous n'ayez branché un microphone à condensateur nécessitant une alimentation fantôme. Fournir une alimentation fantôme à un microphone dynamique ou un dispositif de lecture audio peut provoquer des dysfonctionnements.
Pour plus d'informations sur les caractéristiques de votre microphone, consultez son mode d'emploi.
(Alimentation fantôme du JD-XA : 48 V CC, 10 mA max.)

1. Appuyez sur le bouton [Menu].

2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « MIC EDIT », puis appuyez sur le bouton [Enter].
L'écran MIC apparaît.

3. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « Phantom Sw » et utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner « ON ».

MÉMO

Le JD-XA ne mémorise pas le réglage d'alimentation fantôme. Le réglage revient sur « OFF » lorsque vous mettez le JD-XA hors tension.

Réglage du niveau d'entrée

Cette section explique comment régler le niveau d'entrée d'un microphone branché sur la prise MIC INPUT du panneau arrière.

1. Réglez la commande MIC INPUT [Level] du panneau arrière.
Si le niveau de signal de l'entrée micro est excessif, le voyant de la commande MIC [Level] sur le panneau supérieur clignote.

MÉMO

Une fois que vous avez ajusté le niveau d'entrée du micro, il est généralement conseillé de ne plus le modifier. Si vous souhaitez augmenter ou diminuer le volume, réglez la commande MIC [Level] sur le panneau supérieur.

Utilisation du vocoder

Un « vocoder » est un effet qui est généralement appliqué à une voix humaine. En envoyant une voix humaine à travers un vocoder, vous pouvez lui conférer un caractère inexpressif de style robotique.
Vous contrôlez la note en jouant au clavier.

1. Appuyez sur le bouton [Vocoder].

2. Modifiez les paramètres MIC VOCODER.
➡ Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).

3. Tout en jouant au clavier, chantez dans le microphone.

Utilisation d'un microphone pour appliquer une modulation

La modulation est une fonction qui vous permet d'utiliser votre voix pour modifier le son que vous jouez.
Les modifications apportées à la force de votre voix peuvent faire varier un paramètre de synthétiseur d'une partie analogique. Vous pouvez choisir le paramètre permettant d'appliquer une modulation.

1. Appuyez sur le bouton [Mod].

2. Modifiez les paramètres MIC MOD.
➡ Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).

3. Utilisez les boutons Select [01]–[04] sur ANALOG PART pour sélectionner la partie à laquelle vous souhaitez appliquer une modulation.

4. Tout en jouant au clavier, chantez dans le microphone.

Sortie de l'entrée vocale du microphone

Vous pouvez produire la partie vocale qui est entrée sur le microphone.

1. Appuyez sur le bouton [Bypass].

2. Modifiez les paramètres MIC REVERB.
➡ Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous à la section « MIC REVERB » (p. 14).

3. Chantez dans le microphone.

MÉMO

MIC REVERB est uniquement disponible lorsque le bouton [Bypass] est activé.

Contrôle de votre performance

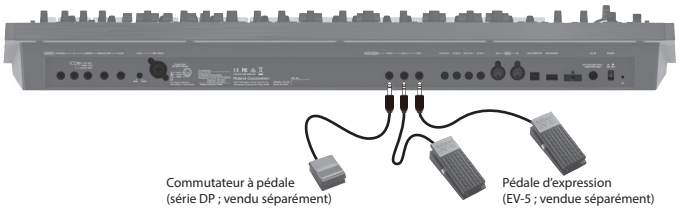
Modification du diapason/application d'un vibrato (levier Pitch Bend/Modulation)

Fonction	Explication
Pitch bend	Pendant que vous jouez au clavier, déplacez le levier vers la gauche pour abaisser la hauteur de note, ou vers la droite pour augmenter la hauteur de note.
Modulation	Éloignez le levier de vous pour appliquer un vibrato. Chaque son comporte deux LFO : un LFO qui est toujours appliqué au son et un MODULATION LFO qui est appliqué lorsque vous éloignez de vous le levier pitch bend/modulation. L'état indiqué par le réglage MODULATION LFO est appliqué lorsque vous maintenez enfoncé le bouton [Shift] et que vous éloignez de vous le levier pitch bend/modulation. **➡ Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).**

Utilisation d'une fonction affectée pour faire varier le son (WHEEL 1/2)

Contrôleur	Explication
WHEEL 1	Contrôle le paramètre affecté par le réglage d'affectation WHEEL 1/2. Si vous maintenez enfoncé le bouton [Shift] et que vous déplacez la molette, l'écran de réglage WHEEL 1/2 apparaît. **➡ Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).**
WHEEL 2	

Utilisation de pédales externes (HOLD/CTRL 1/CTRL 2)



Prise	Explication
HOLD	Vous pouvez connecter un commutateur à pédale (série DP ; vendu séparément) et l'utiliser comme pédale de tenue.
CTRL 1	Vous pouvez connecter ici une pédale d'expression (EV-5 ; vendue séparément) ou un commutateur à pédale (série DP ; vendu séparément) et l'utiliser pour contrôler divers paramètres et fonctions.
CTRL 2	

Connexion d'appareils externes

Utilisation du JD-XA comme contrôleur MIDI

Les opérations sur le panneau du JD-XA peuvent être transmises sous forme de messages MIDI depuis son connecteur MIDI OUT ou depuis USB MIDI OUT.

1. Appuyez sur le bouton [MIDI CTRL].
Le jeu au clavier et les opérations sur le panneau transmettent des messages MIDI sur huit canaux (canaux 9–16 par défaut) qui sont distincts de ceux utilisés par les parties analogiques et les parties numériques.

Lorsque MIDI CTRL est désactivé, les messages sont transmis sur les réglages de canal pour les parties analogiques et les parties numériques.
Lorsque vous appuyez sur le bouton [MIDI CTRL], les opérations sur le panneau sont transmises à l'aide des réglages de canal MIDI CONTROL PART 01–08 (les messages du séquenceur de motifs sont toujours transmis sur les canaux 1–16).
Vous pouvez spécifier les messages transmis par chaque commande et curseur, ainsi que les réglages de canal pour les parties de contrôle MIDI.
➡ **Pour des détails sur la structure générale, reportez-vous au « Schéma structurel du JD-XA » à l'intérieur de la couverture avant.**

Transmission de messages MIDI affectés aux boutons (mode Trigger)

Vous pouvez affecter des messages MIDI aux boutons [01]–[16] de manière à ce que le message MIDI affecté soit transmis depuis le connecteur MIDI OUT ou USB MIDI OUT lorsque vous appuyez sur le bouton correspondant. Ces messages ne sont pas transmis au moteur de son interne ni au séquenceur.

1. Maintenez le bouton [Shift] enfoncé et appuyez sur le bouton [MIDI CTRL].
L'affichage du N° de programme passe à « trG », le mode de déclenchement est activé, et les paramètres du mode Trigger s'affichent.

2. Lorsque vous appuyez sur les boutons [01]–[16], les messages MIDI affectés sont transmis.
Ils sont transmis sur le canal de la partie actuellement sélectionnée.

* Pour désactiver le mode Trigger, maintenez enfoncé le bouton [Shift] et appuyez à nouveau sur le bouton [MIDI CTRL].

Modification des réglages du mode Trigger

1. Lorsque le mode Trigger est activé, maintenez le bouton [Exit] enfoncé et appuyez sur l'un des boutons [01]–[16].
Les paramètres transmis en mode Trigger s'affichent.

2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner le paramètre et utilisez les boutons [-] [+] pour modifier le réglage.

Bouton [01]–[16]	Paramètre Curseur [◄] [►]	Valeur [-] [+]	Explication	
[01]–[16]	Assign	Lorsque vous modifiez la valeur, vous pouvez modifier toute valeur s'y rapportant.		
		NOTE	**Number:**	Numéro de note
			Velocity:	Vélocité
		CC	**Number:**	Numéro de contrôleur
			On Value:	Valeur lorsque le bouton est activé
			Off Value:	Valeur lorsque le bouton est désactivé
		BEND-DOWN	Envoi d'un message pitch bend.	
		BEND-UP		
		AFT	Envoi d'un message de pression de canal.	
		PC+BS	**MSB:**	Sélection de banque MSB
			LSB:	Sélection de banque LSB
			PC:	Changement de programme
	Type (*)	LATCH	Alterne activé/désactivé à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.	
		MOMENTARY	Reste activé pendant que vous maintenez le bouton enfoncé. Est désactivé lorsque vous relâchez le bouton.	

* Disponible si Assign a pour valeur NOTE, CC, BEND-DOWN,BEND-UP ou AFT.

3. Appuyez sur le bouton [Exit] plusieurs fois pour revenir à l'écran de sélection de programme.
Le réglage du mode Trigger est enregistré dans le programme.
➡ **« Enregistrement d'un programme (Write) » (p. 7)**

Connexion d'un synthétiseur analogique via la sortie CV/GATE

Vous pouvez raccorder un synthétiseur analogique équipé d'entrées CV/GATE et contrôler l'activation/désactivation des notes ou la hauteur de note.

Prise	Explication
Prise GATE OUT 1 **Prise GATE OUT 2**	Permettent la sortie d'activation/désactivation des notes. Émet +5 V.
Prise CV OUT 1 **Prise CV OUT 2**	Sortie de note. Si vous avez effectué des réglages de transposition ou de changement d'octave, cette tension change en conséquence. Ces prises prennent en charge OCT/V (elles ne prennent pas en charge Hz/V).

➡ **Pour plus d'informations sur ces réglages, voir « CV/GATE1/2 OUT » (p. 13).**

Connexion à un ordinateur via USB

Cette section explique comment spécifier le pilote USB qui sera utilisé lorsque le JD-XA est connecté à votre ordinateur via le port USB COMPUTER.

Téléchargement du pilote
Pour pouvoir utiliser le JD-XA avec le réglage « VENDOR », vous devez télécharger le pilote depuis l'URL suivante et l'installer sur votre ordinateur.
Pour plus d'informations sur l'installation, reportez-vous à l'URL suivante.
➡ **http://www.roland.com/downloads/**

REMARQUE
Ne connectez pas le JD-XA avant d'avoir fini d'installer le pilote.
Si vous avez déjà connecté le JD-XA, débranchez-le, puis rebranchez-le une fois l'installation du pilote terminée.

1. Appuyez sur le bouton [Menu].

2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « SYSTEM », puis appuyez sur le bouton [Enter].
L'écran des réglages apparaît.

3. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « USB Drv » et utilisez les boutons [-] [+] pour modifier le réglage.
Vous devriez normalement utiliser le réglage VENDOR (MIDI et audio).
Si vous utilisez le réglage GENERIC, seul MIDI est disponible.

Menu [Shift]+ Curseur [◄] [►]	Paramètre Curseur [◄] [►]	Valeur [-] [+]	
GENERAL	USB Drv	**VENDOR:**	Choisissez cette option si vous souhaitez utiliser un pilote USB téléchargé sur le site Web de Roland.
		GENERIC:	Choisissez cette option si vous souhaitez utiliser le pilote USB générique fourni par le système d'exploitation de votre ordinateur.

Ce système prend effet lorsque le JD-XA est mis sous tension après une opération System Write.

4. Appuyez sur le bouton [Exit] plusieurs fois pour revenir à l'écran de sélection de programme.

5. Enregistrez les réglages système.
➡ **« Enregistrement des réglages système » (p. 14)**

6. Mettez le JD-XA hors tension puis à nouveau sous tension.
Après avoir modifié le réglage « USB Drv » et l'avoir enregistré, vous devez mettre l'appareil hors tension puis à nouveau sous tension pour que le système fonctionne correctement.

Réglages généraux du JD-XA

Accès aux écrans de menu

1. **Appuyez sur le bouton [Menu].**
2. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner l'élément à modifier, puis appuyez sur le bouton [Enter].**
   L'écran de modification correspondant apparaît.
3. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner le paramètre à modifier, puis utilisez les boutons [-] [+] pour modifier le réglage de ce paramètre.**
4. **Appuyez sur le bouton [Exit] plusieurs fois pour revenir à l'écran de sélection de programme.**

Éléments modifiables

Menu Curseur [◄] [►]	Explication
SYSTEM	Pour effectuer des réglages pour tout le JD-XA.
PROGRAM EDIT	Pour accéder à l'écran des paramètres de programme.
PART EDIT	Pour accéder à l'écran des paramètres de partie.
TONE EDIT	Pour accéder à l'écran TONE EDIT de la partie actuellement sélectionnée.
EFFECTS EDIT	Pour accéder à l'écran de modification des effets.
MIC EDIT	Pour accéder à l'écran de modification du microphone.
LED CUSTOMIZE	Pour accéder à un écran permettant de spécifier la manière dont les voyants LED du panneau supérieur s'allument.
PATTERN UTIL	Pour accéder à l'écran des utilitaires et réglages des motifs.
FAVORITE UTIL	Pour accéder à un écran où vous pouvez afficher ou supprimer vos enregistrements favoris.
UTILITY	Pour accéder au menu des utilitaires.
VERSION INFO	Pour afficher la version du logiciel.

➡ **Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).**

Réglages système (SYSTEM)

Cette section explique comment effectuer les réglages généraux du JD-XA.

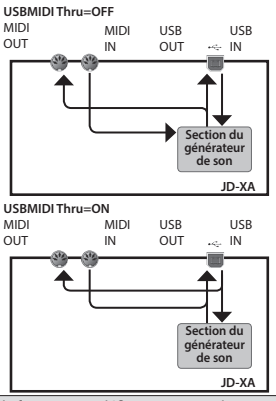
1. **Appuyez sur le bouton [Menu].**
2. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « SYSTEM », puis appuyez sur le bouton [Enter].**



3. **Maintenez enfoncé le bouton [Shift] et utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner l'élément de menu à modifier.**
4. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner le paramètre à modifier, puis utilisez les boutons [-] [+] pour modifier le réglage de ce paramètre.**
5. **Appuyez sur le bouton [Exit] plusieurs fois pour revenir à l'écran de sélection de programme.**

Menu [Shift]+ Curseur [◄] [►]	Paramètre Curseur [◄] [►]	Valeur [-] [+]	Explication
GENERAL	LCD Contrast	1-10	Permet d'ajuster le contraste de l'affichage.
	Auto Off	OFF, 30 min, 240 min	Permet de spécifier si l'appareil s'éteint automatiquement après l'écoulement d'un certain délai. Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, choisissez le réglage « OFF ».
	StartPrg	INT:A01–USB:P16	Permet de spécifier le numéro de programme qui est sélectionné au démarrage.
	Mode de commande	DIRECT, CATCH	Lorsque vous utilisez une commande, ce réglage spécifie si les données de contrôle correspondant à la position de la commande sont toujours transmises (DIRECT) ou si les données de contrôle sont transmises uniquement après que la commande est passée par la valeur actuelle du paramètre (CATCH).
	LED Demo	OFF, 1 min–60 min	Permet de spécifier le délai (minutes) avant affichage du voyant LED Demo.
	USB Drv	VENDOR, GENERIC	Utilisez le pilote dédié fourni par Roland. MIDI et audio sont disponibles (VENDOR). Utilisez le pilote par défaut fourni par le système d'exploitation. Seul MIDI est disponible (GENERIC).
KEY TOUCH	Velocity	REAL	La valeur de vélocité transmise correspond à la force avec laquelle vous frappez sur la touche.
		1-127	La valeur de vélocité transmise sera fixée, quelle que soit la force avec laquelle vous frappez sur la touche.
	Velo Crv	LIGHT	Le clavier présente un toucher plus léger. Étant donné que vous pourrez atteindre le fortissimo (ff) sans avoir à jouer avec autant de force qu'avec le réglage « MEDIUM », le clavier semblera plus léger. Ce réglage permet aux personnes qui ont moins de force dans les doigts de jouer sur le clavier plus facilement.
		MEDIUM	Réglage de toucher standard du clavier.
		HEAVY	Le clavier aura une sensation de toucher plus lourd. Étant donné que vous devez jouer avec plus de force qu'avec le réglage « MEDIUM » pour atteindre le fortissimo (ff), le clavier semblera plus lourd. Ce réglage vous permet d'utiliser votre dynamique de jeu pour donner plus d'expression à vos performances.
	Velo Offset	-10–+9	Permet d'ajuster la courbe de vélocité du clavier. Diminuez les valeurs pour que le clavier semble plus léger. Augmentez les valeurs pour que le clavier semble plus lourd.
	After Sens	0–100	Permet de spécifier la sensibilité d'aftertouch. L'augmentation de cette valeur facilite l'application d'aftertouch. Vous devriez normalement laisser le réglage sur « 100 ».
PEDAL1 **PEDAL2**	Asgn Src	SYSTEM, PROGRAM	Spécifie si la fonction contrôlée par la pédale est déterminée par le réglage système (SYSTEM) ou les réglages du programme (PROGRAM).
	Asgn	OFF	Aucune fonction n'est affectée.
		CC01–31, 33–95	Numéro de contrôleur 1–31, 33–95
		BEND-DOWN	A le même effet que déplacer le levier pitch bend vers la gauche.
		BEND-UP	A le même effet que déplacer le levier pitch bend vers la droite.
		AFT	Aftertouch
		START/STOP	Permet de démarrer/arrêter le motif.
		TAP-TEMPO	A le même effet que d'appuyer sur le bouton [Tap] du panneau.
		PROG-DOWN	Permet de passer au numéro précédent de programme.
		PROG-UP	Permet de passer au numéro suivant de programme.
		FAV-DOWN	Permet de passer au numéro précédent de favori.
		FAV-UP	Permet de passer au numéro suivant de favori.
		PANEL-DEC	A le même effet que d'appuyer sur le bouton [-] du panneau.
		PANEL-INC	A le même effet que d'appuyer sur le bouton [+] du panneau.
	Dest	PART-Select, PART-On	Permet de spécifier si la partie à laquelle l'effet s'applique est déterminée par le réglage PART Select ou par le réglage PART On (lorsque CC, BEND ou AFT est sélectionné).
	Polarity	STD, RVS	Permet de sélectionner la polarité des pédales. Selon le modèle de pédale, appuyer sur la pédale ou la relâcher peut avoir l'effet inverse de ce que vous attendez. Dans ce cas, choisissez le réglage « RVS » Si vous utilisez une pédale Roland (sans commutateur de polarité), choisissez le réglage « STD ».
HOLD PEDAL	Polarity	STD, RVS	Permet de sélectionner la polarité de la pédale. Selon le modèle de pédale, appuyer sur la pédale ou la relâcher peut avoir l'effet inverse de ce que vous attendez. Dans ce cas, choisissez le réglage « RVS » Si vous utilisez une pédale Roland (sans commutateur de polarité), choisissez le réglage « STD ».
	Cont Hold	OFF, ON	Si cette fonction est activée, la prise HOLD prend en charge la fonction demi-pédale.
WHEEL1 **WHEEL2**	Asgn Src	SYSTEM, PROGRAM	Spécifie si la fonction contrôlée par la molette est déterminée par le réglage système (SYSTEM) ou par les réglages du programme (PROGRAM).
	Asgn	OFF	Aucune fonction n'est affectée.
		CC	Numéro de contrôleur 1–31, 33–95
		BEND	Déplacez la molette vers le haut pour augmenter la hauteur de note, et déplacez-la vers le bas pour la diminuer. Lorsque la molette est au centre, il n'y a pas de changement de hauteur de note.
		BEND-DOWN	A le même effet que déplacer le levier pitch bend vers la gauche.
		BEND-UP	A le même effet que déplacer le levier pitch bend vers la droite.
		AFT	Aftertouch
	Dest	PART-Select, PART-On	Permet de spécifier si la partie à laquelle l'effet s'applique est déterminée par le réglage PART Select ou par le réglage PART On.

Menu [Shift]+ Curseur [◄] [►]	Paramètre Curseur [◄] [►]	Valeur [-] [+]	Explication
SOUND	Local Switch	OFF, ON	Permet d'activer/de désactiver la connexion entre la section du contrôleur (clavier, levier pitch bend/modulation, molettes, commandes et boutons de panneau, pédales, etc.) et le moteur de son interne. Normalement, vous devez laisser cette option sur « ON ». Choisissez le réglage « OFF » si vous souhaitez que les opérations sur le JD-XA ne contrôlent qu'un générateur de son externe.
	MasterTune	415.3–466.2	Permet de régler l'accordage général du JD-XA (la fréquence de la touche A4).
	MasterKeySft	-24–+24	Permet de modifier la plage de notes générale du JD-XA par pas de demi-tons.
	Master Level	0–127	Permet de régler le volume général du JD-XA.
	Output Gain	-12 dB–+12 dB	Permet de régler le gain de sortie général du JD-XA.
SYNC/TEMPO	Sync Mode	MASTER	Le JD-XA sera le maître de synchronisation. Choisissez ce réglage si vous utilisez le JD-XA de manière autonome sans le synchroniser avec un autre appareil ou si vous souhaitez que le tempo d'un appareil MIDI externe se synchronise sur le JD-XA.
		REMOTE	Le JD-XA obéira aux messages de démarrage et d'arrêt d'un autre appareil, mais le propre réglage de tempo du JD-XA sera utilisé comme tempo de lecture.
		SLAVE	Le JD-XA sera l'esclave de synchronisation. Choisissez ce réglage si vous souhaitez que le JD-XA se synchronise sur les messages de l'horloge MIDI reçus d'un appareil externe.
	Sync Output	OFF, ON	Permet de spécifier si les messages d'horloge, de démarrage ou d'arrêt sont transmis à un autre appareil (ON) ou ne sont pas transmis (OFF).
	Clock Src	MIDI, USB	Lorsque le mode de synchronisation est « SLAVE », ce réglage indique si le JD-XA se synchronisera sur les messages de synchronisation du connecteur MIDI IN ou du port USB.
	TempoSrc	SYSTEM, PROGRAM	Permet de spécifier si le tempo utilise le réglage de tempo du système (SYSTEM) ou le réglage de tempo du programme (PROGRAM).
	Sys Tempo	5.00–300.00	Permet de spécifier le tempo du système du JD-XA.
CLICK	Mode	OFF	Aucun clic n'est produit.
		PLAY-ONLY	Le clic est produit lors de la lecture d'un motif.
		REC-ONLY	Le clic est produit lors de l'enregistrement d'un motif.
		PLAY&REC	Le clic est produit lors de la lecture ou de l'enregistrement d'un motif.
		ALWAYS	Le clic est toujours produit.
		* Quel que soit le réglage Mode, le clic est toujours produit depuis la prise CLICK.	
	Level	0–10	Permet de régler le volume du clic.
	Accent Sw	OFF, ON	Ajoute un accent au son du clic.
CLICK OUT	Level	0–127	Permet de régler le volume de sortie de la prise CLICK.
	Stereo Sw	MONO, STEREO	Permet de basculer la prise CLICK entre stéréo et mono. Spécifiez « MONO » si vous utilisez un câble monaural ou « STEREO » si vous utilisez un câble stéréo.
MIDI	Device ID	17–32	Lorsque vous envoyez ou recevez des messages exclusifs au système, les numéros d'ID d'appareil des deux appareils doivent correspondre.
	Remote Kbd	OFF, ON	Réglez cette fonction sur « ON » si vous utilisez un clavier MIDI externe au lieu du clavier du JD-XA. Dans ce cas, le canal de transmission MIDI de votre clavier externe MIDI ne compte pas. Vous pouvez normalement laisser cette fonction sur « OFF ». * Si vous souhaitez contrôler l'arpégiateur depuis un appareil MIDI externe, réglez cette fonction sur « ON ».
	Prog Ctrl Ch	1–16	Permet de spécifier le canal de réception MIDI sur lequel les messages de changement de programme permettant de changer les programmes ou les messages de changement de contrôle permettant de contrôler les paramètres de tout le programme sont reçus depuis un appareil MIDI externe.

Menu [Shift]+ Curseur [◄] [►]	Paramètre Curseur [◄] [►]	Valeur [-] [+]	Explication
MIDI	USBMIDI Thru	OFF, ON	Permet de spécifier si les messages MIDI reçus via le port USB COMPUTER/connecteur MIDI IN seront retransmis depuis le connecteur MIDI OUT/port USB COMPUTER (ON) ou ne seront pas retransmis (OFF). 
	Soft Thru	OFF, ON	Si la fonction est définie sur « ON », les messages MIDI entrants depuis le connecteur MIDI IN sont retransmis sans modification depuis le connecteur MIDI OUT.
MIDI TX	Tx Prog Chg	OFF, ON	Permet de spécifier si les messages de changement de programme seront transmis (ON) ou ne seront pas transmis (OFF).
	Tx Bank Sel	OFF, ON	Permet de spécifier si les messages de sélection de banque seront transmis (ON) ou ne seront pas transmis (OFF).
	Tx Actv Sens	OFF, ON	Permet de spécifier si les messages Active Sensing seront transmis (ON) ou ne seront pas transmis (OFF).
	Tx Edit Data	OFF, ON	Spécifiez si les modifications que vous apportez aux réglages d'un programme sont transmises en tant que messages exclusifs au système (ON) ou ne seront pas transmises (OFF).
MIDI RX	Rx Prog Chg	OFF, ON	Permet de spécifier si les messages de changement de programme seront reçus (ON) ou ne seront pas reçus (OFF).
	Rx Bank Sel	OFF, ON	Permet de spécifier si les messages de changement de banque seront reçus (ON) ou ne seront pas reçus (OFF).
	Rx Exclusive	OFF, ON	Permet de spécifier si les messages exclusifs au système seront reçus (ON) ou ne seront pas reçus (OFF).
CV/GATE1/2 OUT	Ch Src	SYSTEM, PROGRAM	Permet de spécifier si le réglage du canal CV/GATE utilisera le réglage du système (SYSTEM) ou le réglage du programme (PROGRAM).
	Ctrl Ch	1–16, OFF	Permet de spécifier le canal dont les notes sont envoyées depuis les prises CV OUT 1/2 et GATE OUT 1/2.
	Ref Note	C0–C4	Permet de spécifier le numéro de note au niveau duquel CV OUT est 0 V, en unités d'octaves.
	Scale	-63–+63	Permet d'ajuster l'échelle de CV.
	Fine Tune	-50–+50	Permet d'ajuster la tension 0 V de CV OUT. * Cette valeur fluctue légèrement si la valeur Scale est modifiée.
INDICATORS	Part	OFF, ON	Active/désactive le voyant indiquant qu'une partie produit un son.
	Beat	OFF, ON	Active/désactive le voyant de rythme synchronisé sur le tempo.
CONTROL	Src Sel	SYSTEM	Sys Ctrl Src1–4 sera utilisé pour le contrôle du son.
		PROGRAM	Tone Control Src 1–4 du programme sera utilisé pour le contrôle du son.
	Sys Ctrl1–4	OFF, CC, BEND, AFT	Permet de spécifier les messages MIDI qui seront utilisés comme contrôles du système. Les réglages de contrôle du système vous permettent de spécifier les messages MIDI qui s'appliqueront en commun à tout le JD-XA, et qui peuvent être utilisés pour contrôler le volume, le son, etc. Vous pouvez affecter jusqu'à quatre messages MIDI pour ce type de contrôle. Si vous souhaitez effectuer des affectations pour le contrôle en temps réel du son et des effets pour chaque son indépendamment, utilisez « matrix control » ou « multi-effect control ». **➡ Pour plus d'informations, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).**
MIC	NS Switch	OFF, ON	Permet d'activer/de désactiver la fonction de suppression de bruit. La fonction de suppression de bruit permet de supprimer le bruit pendant des périodes de silence.
	NS Threshold	0–127	Permet de régler le volume auquel la suppression de bruit commence à être appliquée.
	NS Release	0–127	Permet de régler la durée depuis le début de la suppression du bruit jusqu'au moment où le volume atteint 0.

Menu [Shift]+ Curseur [◄] [►]	Paramètre Curseur [◄] [►]	Valeur [-] [+]	Explication
MIC REVERB	Switch	OFF, ON	Permet d'activer/de désactiver la fonction de réverbération.
	Type	ROOM1, ROOM2, STAGE1, STAGE2, HALL1, HALL2, DELAY, PAN-DLY	Type de réverbération
	Time	0–127	Durée de la réverbération
	Level	0–127	Volume du son de réverbération
MASTER EQ	Switch	OFF, ON	Permet d'activer/de désactiver la fonction d'égaliseur principal.
	Input Gain	-15 dB–+15 dB	Permet de régler le gain d'entrée de l'égaliseur principal.
	Low Freq	16 Hz–800 Hz	Fréquence de la plage des graves.
	Low Gain	-15 dB–+15 dB	Gain de la plage de fréquences des graves.
	Mid1 Freq	16 Hz-16000 Hz	Fréquence de la plage intermédiaire 1.
	Mid1 Gain	-15 dB–+15 dB	Gain de la plage de fréquences intermédiaires 1.
	Mid1 Q	0.5–8.0	Largeur de la plage de fréquences intermédiaires 1. Réglez une valeur plus élevée pour Q afin de réduire la plage concernée.
	Mid2 Freq	16 Hz–16000 Hz	Fréquence de la plage intermédiaire 2.
	Mid2 Gain	-15 dB–+15 dB	Gain de la plage de fréquences intermédiaires 2.
	Mid2 Q	0.5–8.0	Largeur de la plage de fréquences intermédiaires 2. Réglez une valeur plus élevée pour Q afin de réduire la plage concernée.
	Mid3 Freq	16 Hz–16000 Hz	Fréquence de la plage intermédiaire 3.
	Mid3 Gain	-15 dB–+15 dB	Gain de la plage de fréquences intermédiaires 3.
	Mid3 Q	0.5–8.0	Largeur de la plage de fréquences intermédiaires 3. Réglez une valeur plus élevée pour Q afin de réduire la plage concernée.
	HighFreq	630 Hz–16000 Hz	Fréquence de la plage des aigus.
	High Gain	-15 dB–+15 dB	Gain de la plage de fréquence des aigus.

Enregistrement des réglages système

Les réglages système sont rétablis à leur état précédent lorsque vous mettez l'appareil hors tension. Pour conserver ces réglages même après la mise hors tension, vous devez enregistrer les paramètres système.

1. Appuyez sur le bouton [Write].

2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « SYSTEM », puis appuyez sur le bouton [Enter].
Un message de confirmation apparaît.
Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [Exit].

3. Appuyez sur le bouton [Enter].
Un écran indiquant « Completed » (Terminé) s'affiche et les données sont enregistrées.

* Ne mettez JAMAIS l'appareil hors tension pendant que vous êtes en train d'enregistrer des réglages.

MÉMO

Vous pouvez également enregistrer les paramètres système en appuyant sur le bouton [Write] dans l'écran des réglages système.

Fonctions pratiques (UTILITY)

Ces fonctions vous permettent de sauvegarder les données internes du JD-XA sur une clé USB, ou de restaurer des données depuis une clé USB sur le JD-XA.
D'autres fonctions de l'utilitaire vous permettent de rétablir les réglages d'usine par défaut du JD-XA ou d'initialiser une clé USB.

1. Appuyez sur le bouton [Menu].

2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « UTILITY », puis appuyez sur le bouton [Enter].
L'écran UTILITY apparaît.

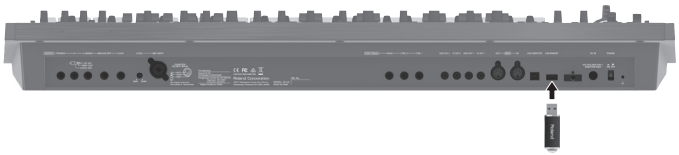
Éléments de menu Curseur [◄] [►]	Explication
BACKUP	Permet d'effectuer une sauvegarde des données sur un fichier dont vous spécifiez le nom. Des fichiers de réglages système et utilisateur (. SVD) et de motifs (. BIN) sont créés. **➡ « Sauvegarde des données (BACKUP) » (p. 15)**
RESTORE	Permet de restaurer des données depuis le fichier que vous spécifiez. Les données sont restaurées depuis les fichiers de réglages système et utilisateur (. SVD) et de motifs (. BIN). **➡ « Restauration des données (RESTORE) » (p. 15)**
FACTORY RESET	**➡ « Rétablissement des réglages d'usine (FACTORY RESET) » (p. 15)**
USB MEM FORMAT	**➡ « Formatage d'une clé USB (USB MEM FORMAT) » (p. 14)**

3. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner l'élément à modifier, puis appuyez sur le bouton [Enter].

Formatage d'une clé USB (USB MEM FORMAT)

* Ne mettez jamais l'appareil hors tension et ne retirez jamais la clé USB tant que l'écran affiche « Executing » (Exécution en cours).

* Veillez à insérer complètement la clé USB jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.



1. Appuyez sur le bouton [Menu].

2. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « UTILITY », puis appuyez sur le bouton [Enter].

3. Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « USB MEM FORMAT », puis appuyez sur le bouton [Enter].
Un message de confirmation apparaît.

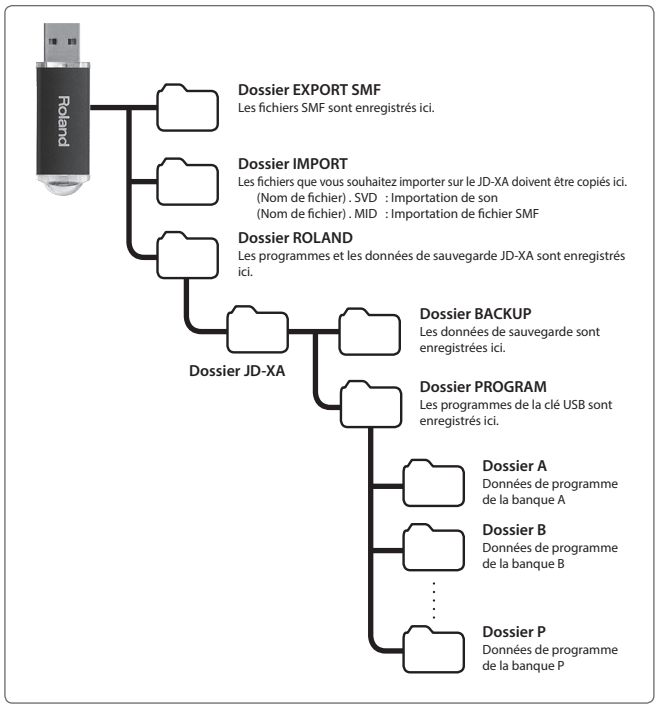


Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [Exit].

4. Appuyez sur le bouton [Enter] pour exécuter.
Une fois le formatage terminé, l'écran suivant s'affiche.



Structure de dossiers d'une clé USB



Restauration des données de sauvegarde depuis une clé USB

Utilisez une clé USB vendue par Roland. Nous ne pouvons garantir le bon fonctionnement en cas d'utilisation d'autres produits.

Sauvegarde des données (BACKUP)

1. **Appuyez sur le bouton [Menu].**
2. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « UTILITY », puis appuyez sur le bouton [Enter].**



3. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « BACKUP », puis appuyez sur le bouton [Enter].**
L'écran de saisie de nom apparaît.



4. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour déplacer le curseur et utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner des caractères.**
5. **Une fois que vous avez spécifié le nom, appuyez sur le bouton [Enter].**
Un message de confirmation apparaît.



Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [Exit].

6. **Appuyez sur le bouton [Enter].**

Restauration des données (RESTORE)

REMARQUE

Lorsque vous exécutez l'opération de restauration, toutes les données utilisateur sont réécrites.

Si le JD-XA contient des données importantes, effectuez une sauvegarde sur une clé USB en utilisant un nom différent avant d'exécuter l'opération de restauration.

1. **Appuyez sur le bouton [Menu].**
2. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « UTILITY », puis appuyez sur le bouton [Enter].**
3. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « RESTORE », puis appuyez sur le bouton [Enter].**
4. **Utilisez les boutons [-] [+] pour sélectionner le fichier à restaurer, puis appuyez sur le bouton [Enter].**
Un message de confirmation apparaît.



Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [Exit].

5. **Appuyez sur le bouton [Enter].**
Une fois la restauration terminée, l'écran suivant apparaît.



6. **Mettez le JD-XA hors tension puis à nouveau sous tension.**

Rétablissement des réglages d'usine (FACTORY RESET)

1. **Appuyez sur le bouton [Menu].**
2. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « UTILITY », puis appuyez sur le bouton [Enter].**
3. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « FACTORY RESET » et appuyez sur le bouton [Enter].**
Un message de confirmation apparaît.



Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [Exit].

4. **Appuyez sur le bouton [Enter] pour exécuter.**
5. **Mettez le JD-XA hors tension puis à nouveau sous tension.**

Éléments initialisés par la fonction de rétablissement des réglages d'usine

- Tous les programmes utilisateur (y compris arpèges, motifs et effets)
- Réglages système
- Réglages LED CUSTOMIZE

Mise hors tension automatique à l'expiration d'un délai (fonction Auto Off)

1. **Appuyez sur le bouton [Menu].**
2. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « SYSTEM », puis appuyez sur le bouton [Enter].**



3. **Maintenez enfoncé le bouton [Shift] et utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « GENERAL ».**
4. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « Auto Off » et utilisez les boutons [-] [+] pour modifier le réglage.**
Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, choisissez le réglage « OFF ».
5. **Appuyez sur le bouton [Exit] plusieurs fois pour revenir à l'écran de sélection de programme.**

Personnalisation des lumières des commandes et des curseurs (LED CUSTOMIZE)

En utilisant les réglages LED Customize, vous pouvez contrôler la manière dont les voyants LED s'allument, quel que soit l'état de Part Select.

1. **Appuyez sur le bouton [Menu].**
2. **Utilisez les boutons de curseur [◄] [►] pour sélectionner « LED CUSTOMIZE », puis appuyez sur le bouton [Enter].**
3. **Utilisez les boutons [-] [+] pour spécifier le paramètre LED Customize.**
4. **Déplacez les commandes et les curseurs pour spécifier la manière dont les voyants LED doivent s'allumer.**
5. **Appuyez sur le bouton [Write] pour enregistrer les réglages.**

MÉMO

L'état d'éclairage d'un voyant LED change (tout allumé ↔ tout éteint) à chaque fois que vous appuyez sur le bouton [Shift] et que vous appuyez sur le bouton [Program Select] (Init) dans l'écran LED CUSTOMIZE.

Liste des touches de raccourci

* « [A]+[B] » désigne l'opération consistant à « maintenir enfoncé le bouton [A] et à appuyer sur le bouton [B] ».

Raccourci	Explication
Partie	
[Shift]+ Part On [01]–[04]	Permet d'activer/de couper le son de la partie (p. 4).
[Arpeggio]+ Part On [01]–[04]	Permet d'activer/de désactiver la fonction Arpeggio Sw de chaque partie (p. 9).
[Vocoder]+ Part On [01]–[04]	Permet d'activer/de désactiver la fonction Vocoder Send Sw de chaque partie.
Appuyez sur On [01]–[04] + clavier deux fois (pour spécifier la limite inférieure et supérieure).	Permet de spécifier la plage de touches de chaque partie.
Contrôleurs	
[Shift]+Levier [Modulation]	Permet de passer à l'état de réglage Modulation LFO. Pour quitter cet état, utilisez à nouveau [Shift] + levier [Modulation].
[Shift] + utiliser Wheel 1	Afficher l'affectation de Wheel 1 (p. 12).
[Shift] + utiliser Wheel 2	Afficher l'affectation de Wheel 2 (p. 12).
[Shift]+ utiliser Pedal 1	Afficher l'affectation de Pedal 1 (p. 12).
[Shift]+ utiliser Pedal 2	Afficher l'affectation de Pedal 2 (p. 12).
Section commune	
[Exit] + contrôleur	Affiche le paramètre (la valeur ne change pas).
[-], [+]	Maintenez enfoncé un bouton tout en appuyant sur l'autre bouton pour changer rapidement la valeur.
[Shift]+[-] [+]	Permet de modifier davantage la valeur.
[Shift]+[◄] [►]	Permet de passer à la section précédente/suivante des paramètres.
[Shift]+[MIDI CTRL]	Permet d'activer/de désactiver le mode Trigger (p. 11).
[Shift]+[Menu]	Permet d'activer/de désactiver l'affichage du verrouillage. Si cette fonction est activée, le paramètre correspondant ne s'affiche pas si vous déplacez un contrôleur (la valeur est modifiée).
[Shift]+[Write]	Affiche l'écran LED Customize (p. 15).
[Shift]+[Enter]	Exécute la fonction Manual (p. 2).
[Shift]+[Program Select]	Affiche l'écran Init (p. 7). (Dans l'écran Arpeggio Edit, initialise le motif d'arpège.)
[Shift]+[Bank]	Affiche l'écran Copy (p. 7).
[Shift]+[Favorite]	Affiche l'écran Favorite Util (p. 7).
[Program Select]+[01]–[16]	Permet de sélectionner un programme.
[Bank]+[01]–[16]	**Normally:** Permet de changer la banque du programme (p. 4). **Favorites:** Permet de changer la banque favorite (p. 7).
[Favorite]+[01]–[16]	Permet d'enregistrer le numéro de programme actuel comme favori (p. 7).
LFO	
[Shift]+ [Tempo Sync]	**Partie analogique :** Permet d'activer/de désactiver LFO Key Trigger. **Partie numérique :** Permet d'activer/de désactiver LFO Key Trigger.
[Shift]+ [AMP Depth]	**Partie analogique :** Pas de fonction. **Partie numérique :** Permet de régler LFO Pan Depth.
OSC1	
[Shift]+[Pitch]	**Partie analogique :** Pas de fonction. **Partie numérique :** Permet de régler AMP Pan.
Part Select [01]–[04]+[Pitch]	Permet de régler l'aspect panoramique de chaque partie.
[Shift]+[PW]	**Partie analogique :** Pas de fonction. **Partie numérique :** Permet de régler OSC PW Shift (Pulse Width Shift).
PITCH ENV	
[Shift]+[Depth]	**Partie analogique :** Permet de régler Pitch Env Velo Sens (Velocity Sens). **Partie numérique :** Pas de fonction.
FILTER	
[Shift]+[Cutoff]	**Partie analogique :** Permet de régler FILTER Cutoff Fine. **Partie numérique :** Pas de fonction.
[Shift]+[Key Follow]	**Partie analogique :** Permet de régler FILTER KF Fine (Key Follow Fine). **Partie numérique :** Pas de fonction.
[Shift]+[Env Depth]	**Partie analogique :** Permet de régler FILTER Velo Sens (Velocity Sens). **Partie numérique :** Permet de régler FILTER Velo Sens (Velocity Sens).
AMP	
[Shift]+[Level]	**Partie analogique :** Permet de régler AMP Velo Sens (Velocity Sens). **Partie numérique :** Permet de régler AMP Velo Sens (Velocity Sens).
Part Sel [01]–[04]+[AMP Level]	Permet de régler le volume de chaque partie.
EFFECTS	
[Shift]+[TFX 1 On]	Affiche l'écran TFX 1 (le réglage TFX1 Sw ne change pas).
[Shift]+[TFX 2 On]	Affiche l'écran TFX 2 (le réglage TFX2 Sw ne change pas).
[Shift]+[Part MFX On]	Affiche l'écran Part MFX (le réglage Part MFX Sw ne change pas).

Raccourci	Explication
PATTERN SEQ	
[Shift]+[01]–[16] [Pattern Length]+[01]–[16]	Utilisez les boutons [01]–[16] pour déplacer la région (mesures) des données de performance qui s'affichent (p. 8).
[01]–[16] + commande (pendant Step REC2)	Enregistre l'opération de la commande au niveau du pas spécifié (position) (p. 8).
Keyboard + [01]–[16] (pendant Step REC2)	Enregistre la note du clavier au niveau du pas spécifié (position).
[Shift]+[Erase]	Affiche le menu Pattern Erase (p. 9).
[Erase]+Part On [01]–[04]	Affiche le menu Pattern Erase et affecte la partie spécifiée comme cible d'effacement (p. 9).
[Erase]+[01]–[16]	Efface toutes les données enregistrées incluses dans le pas spécifié de la partie Step REC applicable (p. 8).
[Erase] + commande	**Pendant l'opération Realtime Erase :** Affecte les données de la commande comme cible d'effacement (p. 8).
[Shift]+[Step REC]	Affiche l'écran de réglage Step REC (p. 8). (L'état Step REC ne change pas)
[Shift]+[Realtime REC]	Affiche l'état de réglage Realtime REC (p. 8). (L'état Realtime REC ne change pas)
[Shift]+[Tap]	Affiche le paramètre de tempo.
Sur le côté gauche du clavier	
[Shift]+OCTAVE [Up] [Down]	Permet de régler Tone Common Oct Shift (changement d'octave).
[Shift]+[Key Hold]	Permet de modifier la valeur fixe du réglage Kbd Velocity (Real ↔ (par défaut : 127)) (p. 12).
[Shift]+[Arpeggio]	Affiche l'écran d'arpège (p. 9). (Le sélecteur d'arpège ne change pas)

➡ **Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous au « Parameter Guide (en anglais) » (PDF).**

Messages d'erreur

En cas d'opération incorrecte, ou si le traitement ne s'est pas déroulé comme spécifié, un message d'erreur s'affiche.
Reportez-vous au message d'erreur qui s'affiche et prenez la mesure appropriée.

Message	Signification	Action
Incorrect File!	Le fichier SMF en cours d'importation n'a pas pu être chargé sur le JD-XA.	Les données SMF contenant une signature rythmique autre que 4/4 ne peuvent pas être chargées sur le JD-XA. Corrigez les données de signature rythmique du fichier SMF.
		Réglez le fichier SMF en cours d'importation sur Format 0.
USBMem NotReady!	La clé USB n'a pas été insérée ou n'a pas été insérée complètement.	Mettez l'appareil hors tension, insérez fermement la clé USB puis rallumez l'appareil (p. 4).
	La clé USB a été retirée après que vous avez sélectionné les données qui se trouvaient dessus.	
	Le format de la clé USB n'est pas valide.	Utilisez le JD-XA pour formater la clé USB (p. 14).
Read Error!	Impossible de lire les données sur la clé USB.	Vérifiez que la clé USB est correctement connectée. Vérifiez également que vous utilisez une clé USB vendue par Roland.
	Le fichier est endommagé.	N'utilisez pas ce fichier.
Write Error!	Impossible d'écrire des données sur la clé USB.	Vérifiez que la clé USB est correctement connectée. Vérifiez également que vous utilisez une clé USB vendue par Roland.
	Le format de la clé USB n'est pas valide.	Utilisez le JD-XA pour formater la clé USB (p. 14).
USB Memory Full!	Espace insuffisant sur la clé USB.	Supprimez les données inutiles.
INT Memory Full!	Espace insuffisant dans la mémoire interne du.	Initialisez le motif d'un programme non utilisé et enregistrez-le à nouveau, ou enregistrez-le sur une clé USB.
Sys Mem Damaged!	Le contenu de la zone d'enregistrement du JD-XA est peut-être endommagé.	Exécutez l'opération de rétablissement des réglages d'usine (p. 15). Si cela ne résout pas le problème, contactez votre revendeur ou support client.
MIDI Buff Full!	Une quantité inhabituellement importante de données MIDI a été reçue et n'a pas pu être traitée.	Réduisez la quantité de messages MIDI transmis.
MIDI Offline!	La connexion MIDI IN a été interrompue.	Vérifiez s'il y a un problème avec le câble MIDI connecté à la prise MIDI IN du JD-XA et assurez-vous que le câble MIDI n'a pas été débranché.
Not Registered!	Aucun favori n'a été enregistré.	Vérifiez si des favoris ont été enregistrés (p. 7).
No More Regist!	Aucun autre favori n'a été enregistré.	Vérifiez le numéro de favori actuellement sélectionné et la direction (« FAV-UP » ou « FAV-DOWN ») affectée à la pédale (p. 12).

Message	Signification	Action
Program Error!	Le JD-XA n'a pas pu démarrer. Impossible de lire correctement le programme. Il se peut sinon que le programme de mise à jour système ne soit pas valide.	Utilisez le programme correct pour effectuer une nouvelle mise à jour. Si cela ne résout pas le problème, contactez votre revendeur ou support client.
Now Playing!	Le JD-XA étant en cours de lecture, cette opération ne peut pas être exécutée.	Arrêtez la lecture avant d'exécuter l'opération.
Now Recording!	Le JD-XA étant en cours d'enregistrement, cette opération ne peut pas être exécutée.	Arrêtez l'enregistrement avant d'exécuter l'opération.
Rec Overflow!	Une grande quantité de données enregistrées a été entrée en une fois et n'a pas pu être traitée correctement.	Réduisez la quantité de données enregistrées.
Pattern Full!	Le nombre maximum de notes pouvant être enregistré dans un motif a été dépassé. Impossible de continuer à enregistrer le motif.	Supprimez les données inutiles du motif que vous enregistrez.
Not Found!	Le fichier est introuvable sur la clé USB.	Vérifiez que le fichier se trouve bien sur la clé USB.

Spécifications principales

Roland JD-XA : Synthesizer keyboard

Clavier	49 touches (avec velocity et channel aftertouch)
Alimentation électrique	Adaptateur secteur
Consommation	3 000 mA
Dimensions	899 (L) x 388 (P) x 111 (H) mm
Poids	6,5 kg (à l'exclusion de l'adaptateur secteur)
Accessoires	Mode d'emploi Adaptateur secteur Cordon d'alimentation
Options	**Support pour clavier (*1) :** KS-18Z **Commutateur à pédale :** Série DP **Pédale d'expression :** EV-5 Mémoire flash USB (*2) *1 Si vous utilisez le support KS-18Z, vérifiez que l'appareil est à un mètre de hauteur au maximum. *2 Utilisez la mémoire flash USB (prend en charge la mémoire flash USB 2.0 haute vitesse) vendue par Roland. Nous ne pouvons garantir le bon fonctionnement en cas d'utilisation d'autres produits.

* Dans l'intérêt de l'amélioration du produit, les caractéristiques, l'aspect et/ou le contenu de cet appareil sont sujets à des modifications sans préavis.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez la fiche de la prise murale

Même s'il est hors tension, l'appareil n'est pas complètement coupé de sa source d'alimentation principale. Si vous souhaitez couper complètement l'alimentation de l'appareil, mettez l'appareil hors tension puis retirez la fiche de la prise secteur. Pour cette raison, la prise secteur à laquelle vous choisissez de raccorder la fiche du cordon d'alimentation devrait être à portée et main et facilement accessible.

À propos de la fonction d'extinction automatique

L'appareil s'éteindra automatiquement après une période prédéterminée suivant la dernière performance musicale ou la dernière utilisation des boutons ou commandes (fonction Auto Off). Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction Auto Off (p. 15).

Utilisez uniquement le support recommandé

Cet appareil doit uniquement être utilisé avec un support recommandé par Roland.

Ne placez pas l'appareil sur une surface instable

Lorsque vous utilisez l'appareil avec un support recommandé par Roland, placez le support avec précaution sur une surface plane et stable. Si vous n'utilisez pas de support, vous devez toutefois vous assurer que l'emplacement d'installation de l'appareil offre une surface plane capable de supporter l'appareil et de l'empêcher d'osciller.

⚠ AVERTISSEMENT

Précautions lors de l'installation de l'appareil sur un support

Veuillez vous conformer aux instructions fournies dans le Mode d'emploi lorsque vous installez l'appareil sur un support (p. 18).

S'il n'est pas correctement installé, il peut en résulter une instabilité susceptible d'entraîner la chute de l'appareil ou le basculement du support et de provoquer des blessures.

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni et la tension correcte

Servez-vous exclusivement de l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. En outre, assurez-vous que la tension à l'installation correspond à la tension en entrée indiquée sur l'adaptateur secteur. Les autres adaptateurs secteur pouvant utiliser une polarité différente ou être conçus pour une tension différente, leur utilisation risque de provoquer des dommages, des dysfonctionnements ou une décharge électrique.

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation inclus. Par ailleurs, le cordon d'alimentation fourni ne doit pas être utilisé avec un autre appareil.

⚠ ATTENTION

Utilisez uniquement le(s) support(s) spécifié(s)

Cet appareil est conçu pour être utilisé en combinaison avec les supports spécifiques (KS-18Z) fabriqués par Roland. S'il est utilisé en association avec d'autres supports, vous risquez de vous blesser si le produit chute ou bascule en raison d'un manque de stabilité.

Évaluez les risques de sécurité avant d'utiliser des supports

Même si vous tenez compte des avertissements mentionnés dans le mode d'emploi, il peut arriver que le produit tombe du support ou que le support bascule suite à certaines manipulations. Prenez en considération tous les risques de sécurité avant d'utiliser ce produit.

Manipulez la borne de mise à la terre avec précaution

Si vous retirez la vis de la borne de mise à la terre, veillez à la remettre en place. Ne la laissez pas traîner dans des endroits où elle pourrait être ingérée par des enfants en bas âge. Lorsque vous fixez la vis, vérifiez qu'elle est bien serrée et ne pourra pas de détacher.

Précautions relatives à l'utilisation de l'alimentation fantôme

Veillez à toujours éteindre l'alimentation fantôme lorsque vous branchez un dispositif autre que des microphones à condensateur qui nécessitent une alimentation fantôme. Vous pouvez provoquer des dommages si vous fournissez par erreur une alimentation fantôme à des microphones dynamiques, des dispositifs de lecture audio ou d'autres appareils ne nécessitant pas ce type d'alimentation. Veillez à vérifier les spécifications de tout microphone que vous comptez utiliser en vous reportant à son mode d'emploi.

(Alimentation fantôme de cet instrument : 48 V CC, 10 mA max)

REMARQUES IMPORTANTES

Installation

- Ne laissez pas d'objets sur le clavier. Ceci peut provoquer un dysfonctionnement (les touches du clavier peuvent par exemple cesser de produire du son).
- Suivant le matériau et la température de la surface sur laquelle vous placez l'appareil, il est possible que ses pieds en caoutchouc décolorent ou détériorent la surface.

Réparations et données

- Avant de confier votre appareil à un réparateur, veillez à effectuer une sauvegarde des données qui sont stockées dessus, ou, si vous préférez, à noter les informations dont vous avez besoin. Nous nous efforçons de préserver au mieux les données stockées sur l'appareil lorsque nous effectuons des réparations. Il peut toutefois arriver que la gestion de la mémoire soit endommagée physiquement, dans quel cas il peut être impossible de restaurer le contenu enregistré. Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de contenu enregistré qui aurait été perdu.

Précautions supplémentaires

- Toutes les données enregistrées sur l'appareil peuvent être perdues suite à une défaillance de l'appareil, une utilisation incorrecte ou autre. Pour vous protéger contre la perte irrécupérable de données, pensez à effectuer régulièrement des sauvegardes des données enregistrées sur l'appareil.
- Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de contenu enregistré qui aurait été perdu.
- Ne frappez jamais l'écran ou ne lui appliquez jamais de fortes pressions.
- Utilisez exclusivement la pédale d'expression spécifiée (EV-5 ; vendue séparément). La connexion d'autres types de pédales d'expression risque d'endommager l'appareil et/ou de provoquer des dysfonctionnements.
- N'utilisez pas des câbles de connexion munis d'une résistance intégrée.

Utilisation de mémoires externes

- Veuillez observer les précautions suivantes lors de l'utilisation de dispositifs mémoire externes. Veillez également à observer toutes les précautions accompagnant le dispositif mémoire externe.
  - Ne retirez pas le dispositif lorsqu'une opération de lecture ou d'écriture est en cours.
  - Pour éviter les dommages dus à l'électricité statique, veillez à vous décharger de toute électricité statique avant d'utiliser le dispositif.

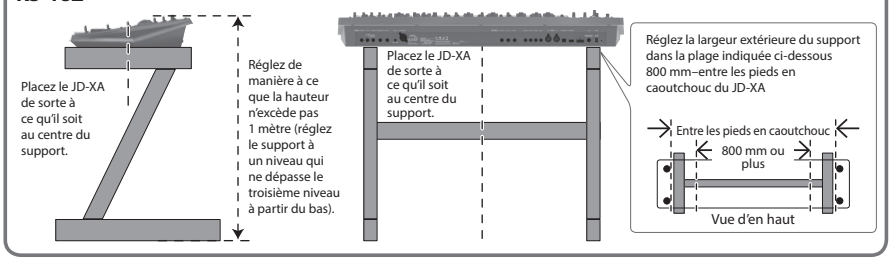
Droit de propriété intellectuelle

- L'enregistrement audio, l'enregistrement vidéo, la duplication, la révision, la distribution, la vente, la location, la performance ou la diffusion de matériel sous copyright (œuvres musicales ou visuelles, œuvres vidéo, diffusions, performances sur scène, etc.) appartenant à un tiers en partie ou en totalité sans autorisation du propriétaire du copyright sont interdits par la loi.
- N'utilisez pas ce produit pour des actions qui enfreindraient un copyright détenu par un tiers. Nous déclinons toute responsabilité en matière d'infraction des copyrights tiers émanant de votre utilisation de ce produit.
- Les droits d'auteurs relatifs au contenu de ce produit (les données de formes d'ondes sonores, les données de style, les motifs d'accompagnement, les données de phrase, les boucles audio et les données d'image) sont réservés par Roland Corporation.
- Les acquéreurs de ce produit sont autorisés à utiliser le contenu (à l'exception des données de morceau telles que les morceaux de démonstration) susmentionné pour la création, l'exécution, l'enregistrement et la distribution d'œuvres musicales originales.
- Les acquéreurs de ce produit ne sont PAS autorisés à extraire le contenu susmentionné sous sa forme d'origine ou une forme modifiée, dans le but de distribuer le support enregistré dudit contenu ou de le mettre à disposition sur un réseau informatique.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) désigne un portefeuille de brevets s'appliquant à l'architecture de microprocesseur et a été développé par Technology Properties Limited (TPL). Roland utilise cette technologie sous licence de TPL Group.
- ASIO est une marque commerciale et un logiciel de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Ce produit contient la plate-forme logicielle intégrée eCROS d'eSOL Co.,Ltd. eCROS est une marque commerciale d'eSOL Co., Ltd. au Japon.
- Roland, SuperNATURAL sont des marques déposées ou des marques commerciales de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les noms de sociétés et les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques déposées ou des marques de leurs propriétaires respectifs.

Installation du JD-XA sur un support

Si vous souhaitez installer le JD-XA sur un support, utilisez le Roland KS-18Z.
Veillez à ne pas vous coincer les doigts lors de la mise en place du support.
Placez l'instrument sur le support comme suit.

KS-18Z



For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.
Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

For Korea

사용자 안내문

기종별	사용자 안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

For C.A. US (Proposition 65)

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

For EU Countries



UK This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

DE Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

FR Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

IT Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

ES Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

PT Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

NL Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

DK Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

NO Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

SE Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

FI Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

HU Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

PL Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

CZ Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

SK Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

EE See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

LT Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

LV Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

SI Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

GR Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY
Compliance Information Statement

Model Name : JD-XA
Type of Equipment : SYNTHESIZER KEYBOARD
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。
本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。
环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。
不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳（壳体）	×	○	○	○	○	○
电子部件（印刷电路板等）	×	○	×	○	○	○
附件（电源线、交流适配器等）	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

お問い合わせの窓口

● 製品に関するお問い合わせ先

ローランドお客様相談センター **050-3101-2555**

電話受付時間： 月曜日～金曜日 10:00～17:30（弊社規定の休日を除く）

※IP電話からおかけになって繋がらない場合には、お手数ですが、電話番号の前に"0000"（ゼロ4回）をつけてNTTの一般回線からおかけいただくか、携帯電話をご利用ください。
※上記窓口の名称、電話番号等は、予告なく変更することがありますのでご了承ください。

● 最新サポート情報

製品情報、イベント／キャンペーン情報、サポートに関する情報など

ローランド・ホームページ **http://www.roland.co.jp/**

'13. 04. 01 現在（Roland）

Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

AFRICA

REUNION
MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road,
Yangpu Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800
Toll Free: 4007-888-010

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)
3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road,
Chaoyang Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565/0777
Toll Free: 4007-888-010

HONG KONG
Tom Lee Music
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT. Citra Intirama
Ruko Garden Shopping Arcade
Unit 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parman Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

KAZAKHSTAN
Alatau Dybystary
141 Abylai-Khan ave, 1st floor,
050000 Almaty, KAZAKHSTAN
TEL: (727) 2725477
FAX: (727) 2720730

KOREA
Cosmos Corporation
27, Banpo-daero, Seocho-gu,
Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA/SINGAPORE
Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
100-108 Soi Verng
Nakornkasem, New Road,
Sumpantawong, Bangkok
10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIET NAM
VIET THUONG CORPORATION
386 CACH MANG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

CARIBBEAN

BARBADOS
A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

CURACAO
Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

DOMINICAN REPUBLIC
Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Roberto Pastoriza #325
Sanchez Naco Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

MARTINIQUE
Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamentin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

TRINIDAD
AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

CENTRAL/SOUTH AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 384-2180

COLOMBIA
CENTRO MUSICAL S.A.S.
Parque Industrial del Norte
Bodega 130
GIRARDOTA - ANTIOQUIA,
COLOMBIA
TEL: (454) 57 77 EXT 115

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

ECUADOR
Mas Musika
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda
Juan Pablo II, Edificio No.4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA
Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zona
11 Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS
Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

NICARAGUA
Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal
de la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
WORLD MUSIC
Jebai Center 2018, Centro
CIUDAD DE ESTE, PARAGUAY
TEL: (595) 615 059

PERU
AUDIONET DISTRIBUCIONES MUSICALES SAC
Jr. Ramon Dagnino N°201- Jesús María
DISTRITO DE JESUS MARIA
LIMA, PERU
TEL: 9 983 47 301 - 51 433 80 83

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Instrumentos Musicales Allegro,C.A.
Av.las industrias edf.Guitar
import #7 zona Industrial de
Turumo Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

BOSNIA AND HERZEGOVINA
Mix-AP Music
78000 Banja Luka, Veselina
Maslese 3,
BOSNIA AND HERZEGOVINA
TEL: 65 403 168

CROATIA
ART-CENTAR
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

EUROMUSIC AGENCY
K. Racina 1/15
HR - 40000 CAKOVEC, CROATIA
Tel: 40-370-841

CZECH REPUBLIC
CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o
Pod Bání 8
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: 266 312 557

DENMARK/ESTONIA/ LATVIA/LITHUANIA
Roland Scandinavia A/S
Skagerrakvej 7, DK-2150
Nordhavn, DENMARK
TEL: 39166200

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

GERMANY/AUSTRIA
ROLAND Germany GmbH.
Adam-Opel-Strasse 4, 64569
Nauheim, GERMANY
TEL: 6152 95546-00

GREECE/CYPRUS
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
2045. Törökbálint, FSD Park 3. ép.,
HUNGARY
TEL: (23) 511 011

IRELAND
Roland Ireland
E2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937781

MACEDONIA
MK MJUZIK
Bratstvo Edinstvo 9
2208 Lozovo, MACEDONIA
TEL: 70 264 458

MONTENEGRO
MAX-AP
P. Fah 92
Przno, Kamenovo bb
86000 Budva, MONTENEGRO
TEL: 33 452-820

NORWAY
Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Katy Grodziskie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL
Roland Iberia SL.
Branch Office Porto
Edifício Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23,
4-B
4400-676 Vila Nova de Gaia,
PORTUGAL
TEL: (+351) 22 608 00 60

ROMANIA
Pro Music Concept SRL
440221 Satu Mare
B-dul Independentei nr. 14/a.,
ROMANIA
TEL: (0361) 807-333

RUSSIA
Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

SERBIA
Music AP
Sutjeska br. 5 XS - 24413 PALIC,
SERBIA
TEL: (0) 24 539 395

SLOVAKIA
DAN Distribution, s.r.o.
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

SPAIN
Roland Systems Group EMEA, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona, SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Mårbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

TURKEY
ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

UKRAINE
EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-a.
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 314-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, SWANSEA SA7
9FJ, UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha
Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

IRAN
MOCO INC.
Jadeh Makhsous Karaj (K-9),
Nakhe Zarin Ave.
Jalal Street, Reza Alley No.4
Tehran 1389716791, IRAN
TEL: (021)-44545370-5

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT
EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

LEBANON
Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN
TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR
AL-EMADI TRADING & CONTRACTING CO.
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
Adawliah Universal Electronics APL
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
Adawliah Building,
PO BOX 2154,
Al Khobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

SYRIA
Technical Light & Sound Center
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

U.A.E.
Adawliah Universal Electronics APL
Omar bin alkhattab street, fish
round about, nayef area, deira,
Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 2340442

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd. (Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.,
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

Faly Music
Sucursal Capu Blvd. Norte N.3213
Col. Nueva Aurora Cp.72070
Puebla, Puebla, MEXICO
TEL: 01 (222) 2315567 o 97
FAX: 01 (222) 2266241

Gama Music S.A. de C.V.
Madero Pte. 810 Colonia Centro
C.P. 64000 Monterrey, Nuevo
León, MEXICO
TEL: 01 (81) 8374-1640 o 8372-4097
www.gamamusic.com

Proscenia
Morelos No. 2273
Col. Arcos Sur
C.P. 44120 Guadalajara, Jalisco,
MEXICO
TEL: 01(33) 3630-0015

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

OCEANIA

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND
Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue, Dee Why
West. NSW 2099, AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266

For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

As of Oct. 1, 2014 (ROLAND)

* 5 1 0 0 0 4 5 4 9 1 - 0 1 *